



MINISTERIO DE  
AGRICULTURA,  
GANADERÍA Y  
ALIMENTACIÓN

**COPIA**

Administración Financiera  
Presupuesto

Oficio-DM-1343-2022/AF  
Guatemala, 18 de octubre de 2022

Señor ministro:

Con un atento saludo me dirijo a usted, para hacer de su conocimiento que el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación (**MAGA**), necesita incrementar su presupuesto de egresos en la cantidad de ciento noventa y cinco millones doscientos noventa mil quinientos ochenta y nueve quetzales exactos (**Q.195,290,589.00**), con el **objeto** de asignar recursos presupuestarios para **cumplir** con la **sentencia judicial dictada por la Sala Primera del Tribunal de lo Contencioso Administrativo dentro del proceso número 01011-2019-00214, promovido** contra este Ministerio **por la entidad Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima**, la cual se encuentra firme.

En este sentido solicito su apoyo, a fin de que, por medio de la Dirección responsable del Ministerio a su digno cargo, se gestione la presente solicitud de **modificación presupuestaria tipo interinstitucional (INTER)**, por la cantidad citada anteriormente, a fin de dar cumplimiento a la sentencia indicada.

Agradeciendo de antemano su apoyo, me suscribo con manifestaciones de consideración y estima,

Deferentemente

2022-83068  
CENTRO DE ATENCIÓN AL USUARIO -CAU-  
SECRETARÍA GENERAL  
MINISTERIO DE FINANZAS PÚBLICAS  
RECEPCIÓN VENTANILLA  
**RECIBIDO**  
24 OCT 2022  
Hora: 15:15 Firma:   
Registro Único de Expediente:

Víctor Hugo Guzmán Silva  
VICE MINISTRO DE SANIDAD  
AGROPECUARIA Y REGULACIONES  
**ENCARGADO**  
**DESPACHO MINISTERIAL**

Licenciado  
**Edwin Oswaldo Martínez Cameros**  
Ministro de Finanzas Públicas  
Su Despacho


Oficio PAF-O-1501-2022  
Guatemala, 17 de octubre de 2022  
JO

**Respetable Señor Viceministro:**

Con un atento saludo nos dirigimos a usted, para hacer de su conocimiento que esta Administración Financiera con base en **sentencia judicial dictada por la Sala Primera del Tribunal de lo Contencioso Administrativo dentro del proceso número 01011-2019-00214, promovido contra este Ministerio por la Entidad Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima**, determinó que es necesario realizar las acciones administrativas necesarias para incluir en el presupuesto de ingresos y egresos del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación del año 2022, los fondos que garanticen el cumplimiento de dicha sentencia, consistente en el pago de Q.195,290,589.00. ✓

Se realizó el análisis correspondiente, determinando la viabilidad de la gestión, así como el cumplimiento de los requisitos para continuar con el proceso. En tal sentido solicitamos su apoyo con el fin de canalizar al Ministerio de Finanzas Públicas la presente modificación presupuestaria interinstitucional -INTER-; para lo cual se adjuntan los documentos siguientes para su firma: **a)** Comprobante de modificación (CO2) -Institucional- con número 210 del 17 de octubre de 2022, **b)** Anexo de justificación de modificación presupuestaria y **c)** Oficio dirigido al Ministro de Finanzas Públicas. ✓

Sin otro particular, nos suscribimos, atentamente



Selvin Aroldo Mérida G.  
JEFE DE PRESUPUESTO  
ADMINISTRACIÓN FINANCIERA  
MAGA



Erasto René López Urizar  
Administrador Financiero  
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación

Ingeniero  
**Víctor Hugo Guzmán Silva**  
Viceministro de Sanidad Agropecuaria y Regulaciones  
Encargado del Despacho Ministerial  
Su Despacho



Oficio-DM-1343-2022/AF  
Guatemala, 18 de octubre de 2022


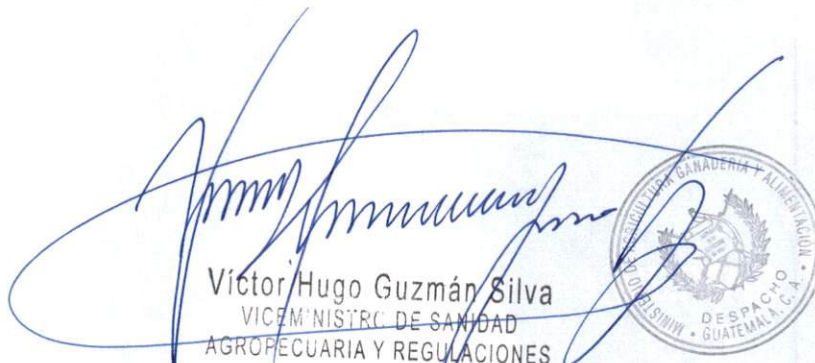
Señor ministro:

Con un atento saludo me dirijo a usted, para hacer de su conocimiento que el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación (**MAGA**), necesita incrementar su presupuesto de egresos en la cantidad de ciento noventa y cinco millones doscientos noventa mil quinientos ochenta y nueve quetzales exactos (**Q.195,290,589.00**), con el **objeto** de asignar recursos presupuestarios para **cumplir** con la **sentencia judicial dictada por la Sala Primera del Tribunal de lo Contencioso Administrativo dentro del proceso número 01011-2019-00214, promovido** contra este Ministerio **por la entidad Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima**, la cual se encuentra firme.

En este sentido solicito su apoyo, a fin de que, por medio de la Dirección responsable del Ministerio a su digno cargo, se gestione la presente solicitud de **modificación presupuestaria tipo interinstitucional (INTER)**, por la cantidad citada anteriormente, a fin de dar cumplimiento a la sentencia indicada.

Agradeciendo de antemano su apoyo, me suscribo con manifestaciones de consideración y estima,

Deferentemente



Víctor Hugo Guzmán Silva  
VICEMINISTRO DE SANIDAD  
AGROPECUARIA Y REGULACIONES  
**ENCARGADO**  
**DESPACHO MINISTERIAL**

Licenciado  
**Edwin Oswaldo Martínez Cameros**  
Ministro de Finanzas Públicas  
Su Despacho

## ANEXO DE JUSTIFICACIÓN DE MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA

La presente modificación presupuestaria interinstitucional (INTER) se integra por un comprobante de modificación presupuestaria (CO2), que se detalla a continuación:

### CO2 No. 210

Monto Q.195,290, 589.00 ✓

### OBJETIVO:

Incluir dentro del presupuesto de egresos del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, para el cuarto trimestre del ejercicio 2022, los fondos que garanticen el cumplimiento de la sentencia judicial dictada por la Sala Primera del Tribunal de lo Contencioso Administrativo del 22 de enero del 2021, en expediente identificado con Proceso 01011-2019-00214, adjunto a **folios 1-46**.

### ANTECEDENTES:

El Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, ha venido realizando gestiones para el pago de la sentencia judicial indicada, de las cuales no se ha tenido una respuesta positiva. ✓

Es importante indicar que, de conformidad con el Estado de situación Financiera elaborado por el Banco Crédito Hipotecario Nacional al 31 de agosto de 2022, a **folio 49-50**, las deudas del fideicomiso Fondo Nacional de Desarrollo -FONADES- con proveedores y otros, suma la cantidad de doscientos diecisiete millones veinticinco mil novecientos treinta y seis quetzales con noventa centavos (Q.217,025,936.90); dicha deuda incluye la cantidad de ciento noventa y cinco millones doscientos noventa mil quinientos ochenta y nueve quetzales exactos (Q.195,290,589.00) a la entidad Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima. Ver también cuadro de la "Comisión Especial Temporal de Custodia y Resguardo de los Archivos y Bienes del Fideicomiso Fondo Nacional de Desarrollo -FONADES" a **folios 47-48**. ✓

Entre las gestiones realizadas para dicho fin, se encuentran las siguientes, las cuales se adjuntan en disco compacto (CD): ✓

- a) **Expediente con Oficio DPP-O-1008-2017 Del 27 de julio de 2017**, por medio del cual se solicita a la Dirección Técnica del Presupuesto, aprobar y dar las indicaciones para ampliar el techo presupuestario de este Ministerio para el año 2018, en el monto de doscientos veinte millones ciento cincuenta y seis mil cuatrocientos cuarenta quetzales (Q.220,156,440.00), en atención al Oficio número C-01077-2016-00399 (EM) del 19 de mayo de 2017, del Juzgado Quinto de Primera Instancia Penal, Narcoactividad y Delitos Contra el Ambiente, a fin de hacer efectivas las cuentas por pagar del Fondo Nacional de Desarrollo (FONADES), entre las cuales se incluye la deuda a la Entidad Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima, por la cantidad de ciento noventa y cinco millones doscientos noventa mil quinientos ochenta y nueve quetzales exactos (Q.195,290,589.00). ✓



- b) **Expediente con Oficio PAF-O-112-2018 Del 1 de febrero de 2018**, dirigido al Despacho Superior del Ministerio de Finanzas Públicas, a fin de dar seguimiento al Oficio DPP-1008-2017 Del 27 de julio de 2017, para regularizar pagos pendientes por la cantidad de doscientos veinte millones ciento cincuenta y seis mil cuatrocientos cuarenta quetzales (Q.220,156,440.00) de FONADES, en atención al Oficio número C-01077-2016-00399 (EM) del 19 de mayo de 2017, del Juzgado Quinto de Primera Instancia Penal, Narcoactividad y Delitos Contra el Ambiente, dicha cantidad incluye la deuda con la Entidad Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima. ✓
- c) **Oficio Ref. DM-012-2019/AF, del 4 de enero de 2019, incluido en expediente con Providencia PAF-0119-2020 del 19 de agosto de 2020, dirigido a la Administración General**, por el que se solicita apoyo al Ministerio de Finanzas Públicas, a fin de para ampliar el presupuesto del ejercicio fiscal 2019 en la cantidad de ciento noventa y cinco millones doscientos noventa mil quinientos ochenta y nueve quetzales exactos (Q.195,290,589.00), para hacer efectivo el saldo no pagado a la Entidad Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima, con base en la Resolución número C-01077-2016-00399 (EM) del 19 de mayo de 2017, ya referida. ✓
- d) **Expediente con Oficio PAF-O-0420-2019 del 2 de abril de 2019** dirigido al Despacho Superior del Ministerio de Finanzas Públicas, a efecto se considere la aprobación de una modificación presupuestaria Interinstitucional (INTER) por la cantidad de doscientos dieciocho millones ochocientos treinta y un mil seiscientos dieciséis quetzales (Q.218,831,616.00), para asignar recursos para el pago de compromisos pendientes del Fondo Nacional de Desarrollo, que incluye la deuda a la entidad Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima. ✓
- e) **Expediente con Oficio DM-605-2022/AF del 3 de mayo de 2022** con el que se solicita una modificación presupuestaria interinstitucional -INTER- al Despacho Superior del Ministerio de Finanzas Públicas, por la cantidad de ciento noventa y cinco millones doscientos noventa mil quinientos ochenta y nueve quetzales exactos (Q.195,290,589.00), para el pago del adeudo a Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima, con base a la Sentencia dictada por la Sala Primera de lo Contencioso Administrativo dentro del Expediente número 01011-2019-00214. ✓
- f) **Expediente con Oficio-DM-807-2022/AF del 28 de junio de 2022:** Solicitud de apoyo para ampliar el techo presupuestario del MAGA, para el año 2023 en la cantidad de ciento noventa y cinco millones doscientos noventa mil quinientos ochenta y nueve quetzales exactos (Q.195,290,589.00), para el pago de sentencia judicial dictada por la Sala Primera de lo contencioso Administrativo dentro del Expediente 01011-2019-00214, promovida por la Entidad Fertilizante Maya, Sociedad Anónima. ✓
- g) **Expediente con Oficio DM-916-2022/AF del 21 de julio de 2022** por el cual se reitera incluir en el techo presupuestario para el año 2023, la cantidad de ciento noventa y cinco millones doscientos noventa mil quinientos ochenta y nueve quetzales exactos (Q.195,290,589.00), para el pago de la deuda que reclama la Entidad Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima, según Sentencia dictada por la Sala Primera de lo Contencioso Administrativo dentro del Expediente número 01011-2019-00214. ✓

**Disponibilidad presupuestaria:**

Adicionalmente se realizó el análisis de la disponibilidad presupuestaria con fuente de financiamiento 11 "Ingresos corrientes" para el trimestre de octubre a diciembre de 2022; fuente con la cual se asignaron los recursos para la adquisición de fertilizantes en el año 2015, determinándose que las mismas son insuficientes para dar cumplimiento a la sentencia dentro del expediente número 01011-2019-00214 en función de los compromisos de este Ministerio.

**Sobre el Crédito:**

Los recursos para la presente modificación presupuestaria se acreditan en la partida presupuestaria siguiente: 2022-11130012-0201-01-00-000-001-913-0101-11, Dirección y Coordinación Superior, a efecto de poder realizar el pago en cuestión.

**Modificación de metas físicas:**

Mediante la Resolución No. Planeamiento-309-2022/SAM/PP del 14 de octubre de 2022 (folios 51-52), Planeamiento de este Ministerio establece (romano I) que la presente gestión no modifica metas físicas.

▪ **Comprobantes de reprogramación de subproductos (forma SIGES)**

Folios	Unidad Ejecutora	No. de forma SIGES	FECHA
64-65	Institucional	233	17/10/2022
62-63	Administración Financiera	56	

▪ **Comprobantes de modificación presupuestarias (CO2):**

Folios	Unidad Ejecutora	No. CO2	FECHA
58-61	Institucional	210	17/10/2022
54-57	Administración Financiera	53	

Deferentemente,

Selvin Aroldo Mérida G.  
JEFE DE PRESUPUESTO  
ADMINISTRACIÓN FINANCIERA  
MAGA

Erasto René López Urizar  
Administrador Financiero  
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación

Víctor Hugo Guzmán Silva  
VICEMINISTRO DE SALUD  
AGROPECUARIAS Y PESQUERÍAS  
DESPACHO MINISTERIAL



SISTEMA DE GESTION SIGES	Comprobante de Reprogramación Consolidación	PAGINA : 1 DE 2 FECHA : 17/10/2022 HORA : 14:54.37 REPORTE:R00817650.rpt
-----------------------------	---	---

CODIGO	ENTIDAD - UNIDAD EJECUTORA - CENTRO DE COSTO	COMPROBANTE No.:
11130012 - 0 - 000	MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN	233

DOC. RESPALDO: ACUERDO MINISTERIAL	NO. DOC. RESPALDO:	FECHA DOC. RESPALDO: 14/10/2022
CLASE MODIFICACIÓN: INTER	Planeamiento-309-2022/SAM/PP	REPROGRAMACIÓN: X

CRÉDITOS PRESUPUESTARIOS DISMINUIDOS POR SUBPRODUCTO									
SUBPRODUCTO									
PG	SP	PY	ACT	OB	GRUPO	FF	SOLICITADO		APROBADO
Total									

CRÉDITOS PRESUPUESTARIOS AUMENTADOS POR SUBPRODUCTO									
SUBPRODUCTO									
PG	SP	PY	ACT	OB	GRUPO	FF	SOLICITADO		APROBADO
Total							195,290,589.00		0.00
000-001-0001	Servicios de dirección y coordinación superior						195,290,589.00		0.00
01	00	000	001	000	900	11			

RESUMEN POR SUBPRODUCTO			
SUBPRODUCTO		DEBITO	CREDITO
000-001-0001	Servicios de dirección y coordinación superior	0	195,290,589.00
		0.00	195,290,589.00

RESUMEN POR FUENTE DE FINANCIAMIENTO		
FUENTE DE FINANCIAMIENTO	DÉBITO	CRÉDITO
11-INGRESOS CORRIENTES		195,290,589.00
0000-SIN ORGANISMO		195,290,589.00
0000-SIN CORRELATIVO		195,290,589.00
Total	0.00	195,290,589.00

DESCRIPCIÓN	MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA EN CUMPLIMIENTO AL PROCESO 01011-2019-00214, DE LA SALA PRIMERA DEL TRIBUNAL DE LO CONTENCIOSOS ADMINISTRATIVO, A EFECTO DE REALIZAR EL PAGO DE FERTILIZANTES YA RECIBIDOS POR PARTE DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN
-------------	--

Dispongase la emisión y el registro de esta gestión

ENVIADO PRESUPUESTO

FECHA DE APROBACIÓN		
DÍA	MES	AÑO

<b>SISTEMA DE GESTION SIGES</b>	Comprobante de Reprogramación Consolidación	<b>PAGINA :</b> 2 DE 2 <b>FECHA :</b> 17/10/2022 <b>HORA :</b> 14:54.37 <b>REPORTE:</b> R00817650.rpt
-------------------------------------	---	--

<b>CODIGO</b>	<b>ENTIDAD - UNIDAD EJECUTORA - CENTRO DE COSTO</b>	<b>COMPROBANTE No.:</b>  233
11130012 - 0 - 000	MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN	

DOC. RESPALDO: ACUERDO MINISTERIAL	NO. DOC. RESPALDO:	FECHA DOC. RESPALDO: 14/10/2022
CLASE MODIFICACIÓN: INTER	Planeamiento-309-2022/SAM/PP	REPROGRAMACIÓN: X

RESUMEN POR DETALLE DE REFERENCIA DE CONTRAPARTIDA		
FUENTE DE FINANCIAMIENTO	DÉBITO	CRÉDITO

METAS DISMINUIDAS POR PRODUCTO Y SUBPRODUCTO									
UE	PG	SP	PY	ACT	OB	SUBPROD	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD/VALOR	UNIDAD MEDIDA

METAS INCREMENTADAS POR PRODUCTO Y SUBPRODUCTO									
UE	PG	SP	PY	ACT	OB	SUBPROD	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD/VALOR	UNIDAD MEDIDA

JUSTIFICACION DE METAS SIN MODIFICACION									
UE	PG	SP	PY	ACT	OB	SUBPROD	DESCRIPCIÓN PRODUCTO	JUSTIFICACION	
201	01	00	000	001	000	000-001	Servicios de dirección y coordinación superior	NO AFECTA METAS FÍSICAS SEGÚN RESOLUCIÓN ADJUNTA	
201	01	00	000	001	000	000-001-0001	Servicios de dirección y coordinación superior	NO AFECTA METAS FÍSICAS SEGÚN RESOLUCIÓN ADJUNTA	

Unidad Ejecutora Consolidada
201-56;

<b>DESCRIPCIÓN</b>	MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA EN CUMPLIMIENTO AL PROCESO 01011-2019-00214, DE LA SALA PRIMERA DEL TRIBUNAL DE LO CONTENCIOSOS ADMINISTRATIVO, A EFECTO DE REALIZAR EL PAGO DE FERTILIZANTES YA RECIBIDOS POR PARTE DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN
--------------------	--

Dispongase la emisión y el registro de esta gestión

ENVIADO PRESUPUESTO

FECHA DE APROBACIÓN		
<b>DIA</b>	<b>MES</b>	<b>AÑO</b>

*Selvin Aroldo Mérida G.*  
JEFE DE PRESUPUESTO  
ADMINISTRACIÓN FINANCIERA  
FIRMA  
MAGA

*Erasto Rene Lopez Urizar*  
ADMINISTRACIÓN FINANCIERA  
FIRMA  
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación



<b>SISTEMA DE GESTION SIGES</b>	Comprobante de Reprogramación subproductos	<b>PAGINA :</b> 1 DE 2 <b>FECHA :</b> 17/10/2022 <b>HORA :</b> 14:45.30 <b>REPORTE:</b> R00817622.rpt
-------------------------------------	--	--

<b>CODIGO</b>	<b>ENTIDAD - UNIDAD EJECUTORA - CENTRO DE COSTO</b>	<b>COMPROBANTE No.:</b>
11130012 - 201 - 000	ADMINISTRACIÓN FINANCIERA	56

DOC. RESPALDO: ACUERDO MINISTERIAL	NO. DOC. RESPALDO:	FECHA DOC. RESPALDO:
CLASE MODIFICACIÓN: INTER		REPROGRAMACIÓN: X

CRÉDITOS PRESUPUESTARIOS DISMINUIDOS POR SUBPRODUCTO									
SUBPRODUCTO									
PG	SP	PY	ACT	OB	GRUPO	FF	SOLICITADO	APROBADO	

Total \_\_\_\_\_

CRÉDITOS PRESUPUESTARIOS AUMENTADOS POR SUBPRODUCTO									
SUBPRODUCTO									
PG	SP	PY	ACT	OB	GRUPO	FF	SOLICITADO	APROBADO	

Total 195,290,589.00 0.00

000-001-0001 Servicios de dirección y coordinación superior  
01 00 000 001 000 900 11 195,290,589.00 0.00

RESUMEN POR SUBPRODUCTO									
SUBPRODUCTO							DEBITO	CREDITO	
000-001-0001 Servicios de dirección y coordinación superior							0	195,290,589.00	
							0.00	195,290,589.00	

RESUMEN POR FUENTE DE FINANCIAMIENTO									
FUENTE DE FINANCIAMIENTO							DÉBITO	CRÉDITO	
11-INGRESOS CORRIENTES								195,290,589.00	
0000-SIN ORGANISMO								195,290,589.00	
0000-SIN CORRELATIVO								195,290,589.00	
Total							0.00	195,290,589.00	

**DESCRIPCIÓN** MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA EN CUMPLIMIENTO AL PROCESO 01011-2019-00214, DE LA SALA PRIMERA DEL TRIBUNAL DE LO CONTENCIOSOS ADMINISTRATIVO, A EFECTO DE REALIZAR EL PAGO DE FERTILIZANTES YA RECIBIDOS POR PARTE DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN

Dispongase la emisión y el registro de esta gestión

SOLICITADO

FECHA DE APROBACIÓN		
DÍA	MES	AÑO

63

SISTEMA DE GESTION SIGES	Comprobante de Reprogramación subproductos	PAGINA : 2 DE 2 FECHA : 17/10/2022 HORA : 14:45.30 REPORTE: R00817622.rpt
-----------------------------	--	--

CODIGO	ENTIDAD - UNIDAD EJECUTORA - CENTRO DE COSTO	COMPROBANTE No.:  56
11130012 - 201 - 000	ADMINISTRACIÓN FINANCIERA	

DOC. RESPALDO: ACUERDO MINISTERIAL	NO. DOC. RESPALDO:	FECHA DOC. RESPALDO:
CLASE MODIFICACIÓN: INTER		REPROGRAMACIÓN: X

RESUMEN POR DETALLE DE REFERENCIA DE CONTRAPARTIDA		
FUENTE DE FINANCIAMIENTO	DÉBITO	CRÉDITO

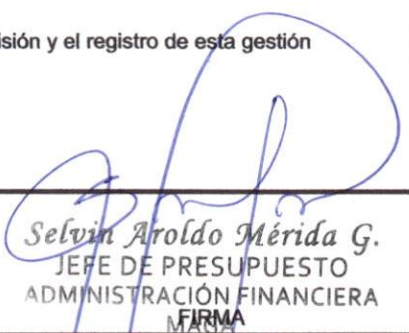

METAS DISMINUIDAS POR PRODUCTO Y SUBPRODUCTO									
UE	PG	SP	PY	ACT	OB	SUBPROD	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD/VALOR	UNIDAD MEDIDA

METAS INCREMENTADAS POR PRODUCTO Y SUBPRODUCTO									
UE	PG	SP	PY	ACT	OB	SUBPROD	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD/VALOR	UNIDAD MEDIDA

JUSTIFICACION DE METAS SIN MODIFICACION								
UE	PG	SP	PY	ACT	OB	SUBPROD	DESCRIPCIÓN PRODUCTO	JUSTIFICACION
201	01	00	000	001	000	000-001	Servicios de dirección y coordinación superior	NO AFECTA METAS FÍSICAS SEGÚN RESOLUCIÓN ADJUNTA
201	01	00	000	001	000	000-001-0001	Servicios de dirección y coordinación superior	NO AFECTA METAS FÍSICAS SEGÚN RESOLUCIÓN ADJUNTA

Centro Costo Consolidados
4941-51;

DESCRIPCIÓN	MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA EN CUMPLIMIENTO AL PROCESO 01011-2019-00214, DE LA SALA PRIMERA DEL TRIBUNAL DE LO CONTENCIOSOS ADMINISTRATIVO, A EFECTO DE REALIZAR EL PAGO DE FERTILIZANTES YA RECIBIDOS POR PARTE DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN
-------------	--

Dispongase la emisión y el registro de esta gestión	FECHA DE APROBACIÓN		
	DIA	MES	AÑO
SOLICITADO	<div>  <div> Selvin Aroldo Mérida G. JEFE DE PRESUPUESTO ADMINISTRACIÓN FINANCIERA FIRMA </div> </div> <div>  <div> Erasto Benelópez Urizar Administrador Financiero Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación FIRMA </div> </div>		



**COMPROBANTE DE MODIFICACION PRESUPUESTARIA**

CODIGO	DENOMINACION ENTIDAD- UNIDAD EJECUTORA PRESUPUESTO	FECHA DE IMPUTACION		
11130012-000-00	MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN	17	10	2,022
		DIA	MES	AÑO
TIPO DE DOCUMENTO RESPALDO	No DOCUMENTO RESPALDO	FECHA DOC. RESPALDO		No. DOCUMENTO
I	ACUERDO GUBERNATIVO			210
		DIA	MES	AÑO

CLASE DE MODIFICACION:	INTER	MODIFICA	EGRESOS	X	INGRESOS
------------------------	-------	----------	---------	---	----------

**CREDITOS PRESUPUESTARIOS DISMINUIDOS**

ENT-PG-SP-PRY-ACT-OBR-REN-UGEO-FF-ORGF-CORR	DESCRIPCION	MONTO SOLICITADO	MONTO APROBADO
---	-------------	------------------	----------------

TOTAL ==&gt;

**CREDITOS PRESUPUESTARIOS INCREMENTADOS**

ENT-PG-SP-PRY-ACT-OBR-REN-UGEO-FF-ORGF-CORR	DESCRIPCION	MONTO SOLICITADO	MONTO APROBADO
---	-------------	------------------	----------------

11130012-01-00-000-001-000-913-0101-11-0000-0000	SENTENCIAS JUDICIALES	195,290,589.00	0.00
--	-----------------------	----------------	------

TOTAL ==>	195,290,589.00	0.00
-----------	----------------	------

DESCRIPCION: Consolidacion: 111300122010/53-

DISPONGASE LA EMISION Y EL REGISTRO DE ESTA OPERACION:  
SOLICITADO

FECHA DE APROBACION		
DIA	MES	AÑO

## COMPROBANTE DE MODIFICACION PRESUPUESTARIA

CODIGO	DENOMINACION ENTIDAD- UNIDAD EJECUTORA PRESUPUESTO	FECHA DE IMPUTACION		
11130012-000-00	MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN	17	10	2,022
		DIA	MES	AÑO
TIPO DE DOCUMENTO RESPALDO	No DOCUMENTO RESPALDO	FECHA DOC. RESPALDO		No. DOCUMENTO
1	ACUERDO GUBERNATIVO			210
		DIA	MES	AÑO

CLASE DE MODIFICACION:	INTER	MODIFICA	EGRESOS	X	INGRESOS	
------------------------	-------	----------	---------	---	----------	--

## RESUMEN POR FUENTE DE FINANCIAMIENTO

FUENTE DE FINANCIAMIENTO	DEBITO		CREDITO	
<u>11</u> <u>INGRESOS CORRIENTES</u>	<u>0.00</u>		<u>195,290,589.00</u>	
0000 SIN ORGANISMO	0.00		195,290,589.00	
0000		0.00		195,290,589.00
<b>TOTAL</b>		<b>0.00</b>		<b>195,290,589.00</b>

## RESUMEN POR TIPO DE GASTO

TIPO GASTO	SUB TIPO GASTO	DEBITOS	CREDITOS
ADMINISTRACIÓN		0.00	195,290,589.00
	ADMINISTRACIÓN	0.00	195,290,589.00
<b>TOTAL:</b>		<b>0.00</b>	<b>195,290,589.00</b>

DESCRIPCION: Consolidacion: 111300122010/53-

DISPONGASE LA EMISION Y EL REGISTRO DE ESTA OPERACION:  
SOLICITADO

FECHA DE APROBACION		
DIA	MES	AÑO



## COMPROBANTE DE MODIFICACION PRESUPUESTARIA

CODIGO	DENOMINACION ENTIDAD- UNIDAD EJECUTORA PRESUPUESTO	FECHA DE IMPUTACION		
11130012-000-00	MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN	17	10	2,022
		DIA	MES	AÑO
TIPO DE DOCUMENTO RESPALDO		No DOCUMENTO RESPALDO		FECHA DOC. RESPALDO
I	ACUERDO GUBERNATIVO			
		DIA		MES
				AÑO
No. DOCUMENTO				
210				

CLASE DE MODIFICACION:	INTER	MODIFICA	EGRESOS	X	INGRESOS	
------------------------	-------	----------	---------	---	----------	--

## RESUMEN POR FINALIDAD

FINALIDAD	FUNCIÓN	DIVISIÓN	Débitos	Créditos
50000	ASUNTOS ECONÓMICOS		0.00	195,290,589.00
	50200	Agricultura, Producción Pecuaria, Silvicultura, Caza y Pesca	0.00	195,290,589.00
		50201 Agricultura	0.00	195,290,589.00
<b>TOTAL:</b>			0.00	195,290,589.00

## RESUMEN POR PROGRAMA

PROGRAMA	DEBITOS	CREDITOS
01 - ACTIVIDADES CENTRALES	0.00	195,290,589.00
<b>TOTAL:</b>	0.00	195,290,589.00

## CREDITOS PRESUPUESTARIOS DISMINUIDOS EN DETALLE DE REFERENCIA DE CONTRAPARTIDA

ENT-PG-SP-PRY-ACT-OBRR-REN-UGEO-FF-ORGF-CORR	REFERENCIA CPR	FE-ORGF-CORR	DESCRIPCION	MONTO SOLICITADO	MONTO APROBADO
--	----------------	--------------	-------------	------------------	----------------

TOTAL ==&gt;

DESCRIPCION: Consolidacion: 111300122010/53-

DISPONGASE LA EMISION Y EL REGISTRO DE ESTA OPERACION:

SOLICITADO

FECHA DE APROBACION		
DIA	MES	AÑO

59

## COMPROBANTE DE MODIFICACION PRESUPUESTARIA

CODIGO	DENOMINACION ENTIDAD- UNIDAD EJECUTORA PRESUPUESTO	FECHA DE IMPUTACION		
11130012-000-00	MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN	17	10	2,022
		DÍA	MES	AÑO
TIPO DE DOCUMENTO RESPALDO	No DOCUMENTO RESPALDO	FECHA DOC. RESPALDO		
1	ACUERDO GUBERNATIVO			
		DÍA	MES	AÑO
		No. DOCUMENTO		
		210		

CLASE DE MODIFICACION:	INTER	MODIFICA	EGRESOS	X	INGRESOS	
------------------------	-------	----------	---------	---	----------	--

## CREDITOS PRESUPUESTARIOS INCREMENTADOS EN DETALLE DE REFERENCIA DE CONTRAPARTIDA

ENT-PG-SP-PRY-ACT-OBR-REN-UGEO-FF-ORGF-CORR	REFERENCIA CPR		DESCRIPCION	MONTO SOLICITADO	MONTO APROBADO
	FF-ORGF-CORR				

TOTAL ==&gt;

## RESUMEN POR DETALLE DE REFERENCIA DE CONTRAPARTIDA

FUENTE	DEBITO		CREDITO	
TOTAL				

DESCRIPCION: Consolidacion: 111300122010/53-

DISPONGASE LA EMISION Y EL REGISTRO DE ESTA OPERACION:  
SOLICITADO

FECHA DE APROBACION		
DÍA	MES	AÑO

*Selvin Aroldo Mérida G.*  
JEFE DE PRESUPUESTO  
ADMINISTRACIÓN FINANCIERA  
MAGA

*Victor Hugo Guzmán Silva*  
VICEMINISTRO DE SANIDAD  
AGROPECUARIA Y REGULACIONES

ENCARGADO

CO2 RES No. 11189 del año 2003 CGC

DESPACHO MINISTERIAL

58



## COMPROBANTE DE MODIFICACION PRESUPUESTARIA

CODIGO	DENOMINACION ENTIDAD- UNIDAD EJECUTORA PRESUPUESTO	FECHA DE IMPUTACION		
11130012-201-00	ADMINISTRACIÓN FINANCIERA	17	10	2,022
		DIA	MES	AÑO
TIPO DE DOCUMENTO RESPALDO	No DOCUMENTO RESPALDO	FECHA DOC. RESPALDO		
1	ACUERDO GUBERNATIVO			
		DIA	MES	AÑO
		No. DOCUMENTO		
		53		

CLASE DE MODIFICACION:

INTER

MODIFICA

EGRESOS

X

INGRESOS

## CREDITOS PRESUPUESTARIOS DISMINUIDOS

ENT-PG-SP-PRY-ACT-OB-REN-UGEO-FF-ORGF-CORR	DESCRIPCION	MONTO SOLICITADO	MONTO APROBADO
--	-------------	------------------	----------------

TOTAL ⇒

## CREDITOS PRESUPUESTARIOS INCREMENTADOS

ENT-PG-SP-PRY-ACT-OB-REN-UGEO-FF-ORGF-CORR	DESCRIPCION	MONTO SOLICITADO	MONTO APROBADO
--	-------------	------------------	----------------

11130012-01-00-000-001-000-913-0101-11-0000-0000	SENTENCIAS JUDICIALES	195,290,589.00	0.00
--	-----------------------	----------------	------

TOTAL ⇒

195,290,589.00 0.00

DESCRIPCION:

MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA EN CUMPLIMIENTO AL PROCESO 01011-2019-00214, DE LA SALA PRIMERA DEL TRIBUNAL DE LO CONTENCIOSOS ADMINISTRATIVO, A EFECTO DE REALIZAR EL PAGO DE FERTILIZANTES YA RECIBIDOS POR PARTE DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN

DISPONGASE LA EMISION Y EL REGISTRO DE ESTA OPERACION:

CONSOLIDADO

FECHA DE APROBACION

DIA

MES

AÑO

COMPROBANTE DE MODIFICACION PRESUPUESTARIA

CODIGO	DENOMINACION ENTIDAD- UNIDAD EJECUTORA PRESUPUESTO	FECHA DE IMPUTACION		
11130012-201-00	ADMINISTRACIÓN FINANCIERA	17	10	2,022
		DÍA	MES	AÑO
TIPO DE DOCUMENTO RESPALDO	No DOCUMENTO RESPALDO	FECHA DOC. RESPALDO		No. DOCUMENTO
1 ACUERDO GUBERNATIVO				53
		DÍA	MES	AÑO

CLASE DE MODIFICACION:	INTER	MODIFICA	EGRESOS	X	INGRESOS	
------------------------	-------	----------	---------	---	----------	--

RESUMEN POR FUENTE DE FINANCIAMIENTO

FUENTE DE FINANCIAMIENTO	DEBITO		CREDITO	
<u>11 INGRESOS CORRIENTES</u>	<u>0.00</u>		<u>195,290,589.00</u>	
0000 SIN ORGANISMO	0.00		195,290,589.00	
0000		0.00		195,290,589.00
<b>TOTAL</b>		<b>0.00</b>		<b>195,290,589.00</b>

RESUMEN POR TIPO DE GASTO

TIPO GASTO	SUB TIPO GASTO	DEBITOS	CREDITOS
ADMINISTRACIÓN		0.00	195,290,589.00
	ADMINISTRACIÓN	0.00	195,290,589.00
<b>TOTAL:</b>		<b>0.00</b>	<b>195,290,589.00</b>

DESCRIPCION: MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA EN CUMPLIMIENTO AL PROCESO 01011-2019-00214, DE LA SALA PRIMERA DEL TRIBUNAL DE LO CONTENCIOSOS ADMINISTRATIVO, A EFECTO DE REALIZAR EL PAGO DE FERTILIZANTES YA RECIBIDOS POR PARTE DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN

DISPONGASE LA EMISION Y EL REGISTRO DE ESTA OPERACION:  
CONSOLIDADO

FECHA DE APROBACION		
DÍA	MES	AÑO

4

56



## COMPROBANTE DE MODIFICACION PRESUPUESTARIA

CODIGO	DENOMINACION ENTIDAD- UNIDAD EJECUTORA PRESUPUESTO		FECHA DE IMPUTACION		
11130012-201-00	ADMINISTRACIÓN FINANCIERA		17	10	2,022
			DIA	MES	AÑO
TIPO DE DOCUMENTO RESPALDO		No DOCUMENTO RESPALDO	FECHA DOC. RESPALDO		
1	ACUERDO GUBERNATIVO				
			DIA	MES	AÑO
			No. DOCUMENTO		
			53		

CLASE DE MODIFICACION:

INTER

MODIFICA

EGRESOS

X

INGRESOS

## RESUMEN POR FINALIDAD

FINALIDAD	FUNCIÓN	DIVISIÓN	Débitos	Créditos
50000	ASUNTOS ECONÓMICOS		0.00	195,290,589.00
	50200	Agricultura, Producción Pecuaria, Silvicultura, Caza y Pesca	0.00	195,290,589.00
		50201 Agricultura	0.00	195,290,589.00
TOTAL:			0.00	195,290,589.00

## RESUMEN POR PROGRAMA

PROGRAMA	DEBITOS	CREDITOS
01 - ACTIVIDADES CENTRALES	0.00	195,290,589.00
TOTAL:	0.00	195,290,589.00

## CREDITOS PRESUPUESTARIOS DISMINUIDOS EN DETALLE DE REFERENCIA DE CONTRAPARTIDA

ENT-PG-SP-PRY-ACT-OB-R-REN-UGEO-FF-ORGF-CORR	REFERENCIA CPR	DESCRIPCION	MONTO SOLICITADO	MONTO APROBADO
	FF-ORGF-CORR			

TOTAL ==&gt;

DESCRIPCION:

MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA EN CUMPLIMIENTO AL PROCESO 01011-2019-00214, DE LA SALA PRIMERA DEL TRIBUNAL DE LO CONTENCIOSOS ADMINISTRATIVO, A EFECTO DE REALIZAR EL PAGO DE FERTILIZANTES YA RECIBIDOS POR PARTE DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN

DISPONGASE LA EMISION Y EL REGISTRO DE ESTA OPERACION:

CONSOLIDADO

FECHA DE APROBACION

DIA	MES	AÑO

## COMPROBANTE DE MODIFICACION PRESUPUESTARIA

CODIGO	DENOMINACION ENTIDAD- UNIDAD EJECUTORA PRESUPUESTO		FECHA DE IMPUTACION		
11130012-201-00	ADMINISTRACIÓN FINANCIERA		17	10	2,022
			DIA	MES	AÑO
TIPO DE DOCUMENTO RESPALDO		No DOCUMENTO RESPALDO	FECHA DOC. RESPALDO		No. DOCUMENTO
1	ACUERDO GUBERNATIVO				53
			DIA	MES	AÑO

CLASE DE MODIFICACION:	INTER	MODIFICA	EGRESOS	X	INGRESOS
------------------------	-------	----------	---------	---	----------

## CREDITOS PRESUPUESTARIOS INCREMENTADOS EN DETALLE DE REFERENCIA DE CONTRAPARTIDA

ENT-PG-SP-PRY-ACT-OBR-REN-UGEO-FF-ORGF-CORR	REFERENCIA CPR	DESCRIPCION	MONTO SOLICITADO	MONTO APROBADO
	FF-ORGF-CORR			

TOTAL ==&gt;

## RESUMEN POR DETALLE DE REFERENCIA DE CONTRAPARTIDA

FUENTE	DEBITO		CREDITO	
TOTAL				

**DESCRIPCION:** MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA EN CUMPLIMIENTO AL PROCESO 01011-2019-00214, DE LA SALA PRIMERA DEL TRIBUNAL DE LO CONTENCIOSOS ADMINISTRATIVO, A EFECTO DE REALIZAR EL PAGO DE FERTILIZANTES YA RECIBIDOS POR PARTE DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN

DISPONGASE LA EMISION Y EL REGISTRO DE ESTA OPERACION:  
**CONSOLIDADO**

FECHA DE APROBACION		
DIA	MES	AÑO

*Selvin Aroldo Mérida G.*  
JEFE DE PRESUPUESTO  
ADMINISTRACIÓN FINANCIERA  
MAGA

*Erasto Rene López Urizar*  
Administrador Financiero  
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación





Guatemala, 14 de octubre de 2022  
Oficio No. OI-1631-2022/PP/PAOB/da  
Referencia: 376110

UDAF CENTRAL  
-MAGA-

Contabilidad	<input type="checkbox"/>
Presupuesto	<input checked="" type="checkbox"/>
Tesorería	<input type="checkbox"/>
Unidad de Apoyo	<input type="checkbox"/>



Licenciado

Erasto Rene López Urizar

Administrador Financiero

Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación

Presente.

Estimado Licenciado López:

Respetuosamente le saludamos deseándole éxito en el desarrollo de sus actividades. El motivo del presente es en respuesta al **Oficio PAF-0-1467-2022**, de fecha 13 de octubre de 2022 recibido en Planeamiento el 14 de octubre de 2022, mediante el cual solicita se emita opinión sobre modificación de metas físicas para gestionar una modificación presupuestaria tipo **INTER**, para **acreditar en la Partida 2022-11130012-0201-01-00-000-001-913-0101-11 Dirección y Coordinación Superior**, por la cantidad de **ciento noventa y cinco millones doscientos noventa mil quinientos ochenta y nueve quetzales exactos (Q. 195,290,589.00)**, con la finalidad de asignar recursos presupuestarios para cumplir con la sentencia judicial dictada por la Sala Primera del Tribunal dentro del proceso Contencioso Administrativo número 01011-2019-00214 promovido contra este Ministerio por la entidad Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima. Adjuntó copia de Oficio No. AG-959-2022/sc de fecha 10 de marzo de 2022, emitido por el Administrador General de este Ministerio y Oficio Ref. DM-356-2022 de fecha 08 de marzo de 2022, girado por el Ministro de Agricultura, Ganadería y Alimentación.

Al respecto, Planeamiento opina que esta modificación presupuestaria **no modifica metas físicas**, por lo que con fundamento en lo que establece el Artículo 5, literal b, del Acuerdo Gubernativo No. 293-2021 que aprobó la distribución analítica del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2022, se remite la **Resolución No. Planeamiento-309-022/SAM/PP** con fecha 14 de octubre de 2022, para las gestiones correspondientes.

Sin otro particular, nos suscribimos.

Cordialmente,



*[Signature]*  
Licda. Ada Lis Grajeda de Paz  
Jefe de Planificación y Programación  
Planeamiento

*[Signature]*  
Ing. Agr. Paola Antonia Ochoa Bautista  
Encargada de Planeamiento  
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación



c.c. Archivo  
Folios inclusive



MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN, PLANEAMIENTO: Guatemala, catorce de octubre de dos mil veintidós, (14/10/2022).

Resolución No. Planeamiento-309-2022/SAM/PP

**Asunto:** El Administrador Financiero del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, por medio del Oficio PAF-00-1467-2022, de fecha 13 de octubre de 2022, solicita se emita opinión sobre modificación de metas físicas para gestionar una modificación presupuestaria tipo INTER, para acreditar en la Partida 2022-11130012-0201-01-00-000-001-913-0101-11 Dirección y Coordinación Superior, por la cantidad de ciento noventa y cinco millones doscientos noventa mil quinientos ochenta y nueve quetzales exactos (Q.195,290,589.00), con la finalidad de asignar recursos presupuestarios para cumplir con la sentencia judicial dictada por la Sala Primera del Tribunal dentro del proceso Contencioso Administrativo número 01011-2019-00214 promovido contra este Ministerio por la entidad Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima. Adjuntó copia de Oficio No. AG-959-2022/sc de fecha 10 de marzo de 2022, emitido por el Licenciado Jorvy Leonel Díaz Reyes, Administrador General de este Ministerio y Oficio Ref. DM-356-2022 de fecha 08 de marzo de 2022, girado por el Licenciado José Angel López Camposeco, Ministro de Agricultura, Ganadería y Alimentación.

Se tiene a la vista el Oficio PAF-00-1467-2022, de fecha 13 de octubre de 2022, emitido por el Administrador Financiero del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, mediante el cual solicita se emita opinión sobre modificación de metas físicas para gestionar una modificación presupuestaria tipo INTER, para acreditar en la Partida 2022-11130012-0201-01-00-000-001-913-0101-11 Dirección y Coordinación Superior, por la cantidad de ciento noventa y cinco millones doscientos noventa mil quinientos ochenta y nueve quetzales exactos (Q. 195,290,589.00), con la finalidad de asignar recursos presupuestarios para cumplir con la sentencia judicial dictada por la Sala Primera del Tribunal dentro del proceso Contencioso Administrativo número 01011-2019-00214 promovido contra este Ministerio por la entidad Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima. Adjuntó copia de Oficio No. AG-959-2022/sc de fecha 10 de marzo de 2022, emitido por el Licenciado Jorvy Leonel Díaz Reyes, Administrador General de este Ministerio y Oficio Ref. DM-356-2022 de fecha 08 de marzo de 2022, girado por el Licenciado José Angel López Camposeco, Ministro de Agricultura, Ganadería y Alimentación.

**CONSIDERANDO:** Que según el Decreto No. 16-2021 del Congreso de la República de Guatemala, "Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal dos mil veintidós", que establece: "Artículo 14. Metodología y Ejecución. Las Entidades descentralizadas y autónomas ejecutarán el presupuesto conforme la metodología y sistemas del Presupuesto por Resultados (PpR) que para el efecto defina el Ministerio de Finanzas Públicas...". **CONSIDERANDO:** Que en el Acuerdo Gubernativo No. 293-2021, que aprueba la Distribución Analítica del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2022, establece: "Artículo 5. Modificación de metas físicas. Las modificaciones de metas físicas se autorizarán de la siguiente forma:...; ...b. Por medio de resolución de la unidad de planificación o dependencia que haga sus veces, cuando una modificación presupuestaria no implique una modificación de metas físicas; dicha resolución debe indicar la justificación





correspondiente. Todas las modificaciones se registrarán dentro del módulo de Presupuesto por Resultados (PpR) del Sistema Informático de Gestión (Siges), y se deberá remitir copia a la Dirección Técnica del Presupuesto y a la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia, durante los siguientes 10 días de aprobadas las mismas.”. **CONSIDERANDO:** Que mediante Acuerdo Gubernativo No. 338-2010, Reglamento Orgánico Interno del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, en el artículo 29 se crea Planeamiento, como un órgano de apoyo técnico responsable de elaborar, revisar y actualizar la política sectorial y los instrumentos de implementación y de llevar a cabo los procesos de planificación, programación, seguimiento, fortalecimiento y modernización institucional y comercio internacional. **CONSIDERANDO:** Que el movimiento presupuestario no genera modificación de metas físicas, en virtud que es para el pago de una Sentencia Judicial a favor de la entidad Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima. **POR TANTO:** Con base en lo considerado y fundamento legal citado, **PLANEAMIENTO DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN, RESUELVE:** I. En virtud que el movimiento presupuestario **no afecta metas físicas**, se sugiere al Administrador Financiero del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, continuar con los trámites respectivos. II. Pase al Administrador Financiero del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, para que se registre el movimiento presupuestario y se realicen las gestiones pertinentes.



*Adm. Ada Lis Grajeda de Paz*  
Jefe de Planificación y Programación  
Planeamiento

*Inga. Agr. Paola Antonia Ochoa Bautista*  
Encargada de Planeamiento  
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación





EL CREDITO HIPOTECARIO NACIONAL DE GUATEMALA  
GERENCIA DE FIDEICOMISOS  
5A. AVENIDA 12-60 ZONA 1

FIDEICOMISO FONDO NACIONAL DE DESARROLLO FONADES  
ESTADO DE SITUACION FINANCIERA  
AL 31 DE AGOSTO DE 2022  
(CIFRAS EXPRESADAS EN QUETZALES)

FOLIO No. 939

11	ACTIVO CORRIENTE (CIRCULANTE)			216,080.45
111	ACTIVO DISPONIBLE		215,096.96	
111.02	BANCOS	215,096.96		
111.0202	DEPOSITOS MONETARIOS	215,096.96		
111.0202.01	CREDITO HIPOTECARIO NACIONAL DE GUATEMALA	215,096.96		
111.0202.0101	02-113-016494-4 FIDEI. FONDO NACIONAL DE DESARROLLO FONADES	215,096.96		
112	ACTIVO EXIGIBLE		983.49	
112.01	CUENTAS POR COBRAR	983.49		
112.0101	DEUDORES	983.49		
112.0101.10	OTROS	983.49		
112.0101.1001	REINTEGROS POR COBRAR	983.49		
12	ACTIVO NO CORRIENTE (LARGO PLAZO)			213,658.67
122	CUENTAS Y DOCUMENTOS POR COBRAR A LARGO PLAZO		213,658.67	
122.02	CUENTAS POR COBRAR	213,658.67		
122.0202	CUENTAS POR LIQUIDAR	213,658.67		
122.0202.01	GASTOS VARIOS	213,658.67		
	TOTAL ACTIVO			429,739.12
31	PASIVO CORRIENTE			218,498,679.71
311	CUENTAS POR PAGAR A CORTO PLAZO		218,498,371.21	
311.01	CUENTAS COMERCIALES POR PAGAR	218,498,371.21		
311.0101	DEUDAS CON PROVEEDORES Y OTROS	217,025,936.90		
311.0102	SERVICIOS TECNICOS Y/O PROFESIONALES	1,470,644.87		
311.0107	OTROS SERVICIOS	1,789.44		
313	PASIVOS DIFERIDOS		1,308.50	
313.01	INGRESOS POR APLICAR	1,308.50		
313.0101	CUENTAS POR LIQUIDAR	375.20		
313.0102	DEPOSITOS EN TRANSITO	933.30		
32	PASIVO NO CORRIENTE			213,658.67
321	CUENTAS A PAGAR A LARGO PLAZO		213,658.67	
321.01	OBLIGACIONES CORRIENTES	213,658.67		
321.0103	CUENTAS POR LIQUIDAR	213,658.67		
321.0103.01	GASTOS VARIOS	213,658.67		
51	PATRIMONIO FIDEICOMETIDO			2,343,946,653.27
511	PATRIMONIO FIDEICOMETIDO PAGADO		2,343,946,653.27	
511.01	PATRIMONIO ASIGNADO	2,397,526,361.07		
511.0101	FONDOS DE GOBIERNO	2,397,526,361.07		
511.0101.05	FONDOS DE GOBIERNO	2,397,526,361.07		
511.02	PATRIMONIO POR RECIBIR	-53,579,707.80		
511.0201	FONDOS DE GOBIERNO	-53,579,707.80		
52	RESULTADOS			-2,561,657,001.93
521	RESULTADOS POR APLICAR		-2,561,657,001.93	
521.01	RESULTADOS ACUMULADOS DE LOS EJERCICIOS ANTERIORES	-2,561,657,001.93		
521.0101	PRODUCTOS	7,728.90		
521.0101.25	AÑO 2,019	7,728.90		
521.0102	PERDIDAS	-2,561,664,730.83		
521.0102.09	AÑO 2,006	-21,713.39		
521.0102.10	AÑO 2,007	-20,349,578.36		
521.0102.11	AÑO 2,008	-110,079,257.17		
521.0102.12	AÑO 2,009	-411,344,162.27		
521.0102.13	AÑO 2,010	-218,761,125.36		
521.0102.14	AÑO 2,011	-181,315,977.08		
521.0102.15	AÑO 2,012	-514,357,760.00		
521.0102.16	AÑO 2,013	-475,301,437.84		
521.0102.17	AÑO 2,014	-375,993,013.16		
521.0102.18	AÑO 2,015	-253,381,709.23		
521.0102.19	AÑO 2,016	-412,285.43		
521.0102.20	AÑO 2,017	-198,212.71		
521.0102.21	AÑO 2,018	-73,885.65		
521.0102.23	AÑO 2,020	-72,690.02		
521.0102.24	AÑO 2,021	-1,923.16		
	RESULTADO DEL EJERCICIO			-573,250.60
	SUMA IGUAL AL ACTIVO			429,739.12
81	BIENES Y VALORES PROPIOS EN CUSTODIA			709,684.00
811	DOCUMENTOS Y VALORES		6.00	
811.01	DOCUMENTOS	6.00		
811.0101	ESCRITURAS	6.00		
812	FORMAS IMPRESAS		709,678.00	
812.01	CHEQUES	119.00		
812.0101	CHEQUES ORDINARIOS	119.00		
812.0101.01	CREDITO HIPOTECARIO NACIONAL DE GUATEMALA	119.00		
812.0101.0101	02-113-016494-4 FIDEI. FONDO NACIONAL DE DESARROLLO FONADE	119.00		
812.04	CUPONES	709,559.00		
812.0401	CUPONES DE FERTILIZANTES	709,559.00		
812.0401.01	AÑO 2009	709,559.00		
812.0401.0108	ENTREGADOS A BENEFICIARIOS NO PAGADOS	3,190.00		
812.0401.0109	PAGADOS	607,827.00		
812.0401.0110	ANULADOS	98,155.00		
812.0401.0114	EXTRAVIADOS	387.00		
82	PROPIEDAD, PLANTA Y EQUIPO E INTANGIBLES			1,213.00
821	ACTIVOS FIJOS EN USO		16.00	
821.01	MAQUINARIA Y EQUIPO	16.00		
821.0101	CELULARES	15.00		
821.0102	MODEM INALAMBRICOS	1.00		
822	ACTIVOS FIJOS TOTALMENTE DEPRECIADOS		1,197.00	
822.02	MAQUINARIA Y EQUIPO	1,078.00		
822.0202	EQUIPO DE OFICINA Y MUEBLES	238.00		
822.0204	EQUIPO EDUCACIONAL, CULTURAL Y RECREATIVO	22.00		

VAN AL FOLIO 940





EL CREDITO HIPOTECARIO NACIONAL DE GUATEMALA  
GERENCIA DE FIDEICOMISOS  
7A. AVENIDA 12-60 ZONA 1

FIDEICOMISO FONDO NACIONAL DE DESARROLLO FONADES  
ESTADO DE SITUACION FINANCIERA  
AL 31 DE AGOSTO DE 2022  
(CIFRAS EXPRESADAS EN QUETZALES)

FOLIO No. 940

VIENEN DEL FOLIO	939			
822.0206	EQUIPO DE COMUNICACIONES		6.00	
822.0208	EQUIPO DE COMPUTO		773.00	
822.0209	OTRAS MAQUINARIAS Y EQUIPOS		39.00	
822.0209.02	ACTIVOS VARIOS		39.00	
822.03	INTANGIBLES		119.00	
822.0301	SOFTWARE		119.00	
89	CONTRA CUENTAS DE ORDEN			
899	CONTRA CUENTAS DE ORDEN		-710,897.00	-710,897.00
899.99	CONTRA CUENTAS DE ORDEN		-710,897.00	

EL INFRASCRITO PERITO CONTADOR DEL DEPARTAMENTO DE CONTABILIDAD, DE LA GERENCIA DE FIDEICOMISOS DE EL CRÉDITO HIPOTECARIO NACIONAL DE GUATEMALA INSCRITO EN LA SUPERINTENDENCIA DE ADMINISTRACIÓN TRIBUTARIA -SAT-, CON NÚMERO DE REGISTRO, UN MILLÓN OCHOCIENTOS MIL TRESCIENTOS NOVENTA GUIÓN SIETE (1,800,390-7), CERTIFICA: QUE EL ESTADO DE SITUACION FINANCIERA AL 31 DE AGOSTO DE 2022 PRESENTA RAZONABLEMENTE LAS CIFRAS DE LOS ACTIVOS, PASIVOS Y PATRIMONIO DEL FIDEICOMISO FONDO NACIONAL DE DESARROLLO FONADES

GUATEMALA, 06 DE SEPTIEMBRE DE 2022

Wilmer  
Alexánder  
Mejía Alvarado

Firmado digitalmente  
por Wilmer Alexánder  
Mejía Alvarado  
Fecha: 2022.09.07  
08:50:58 -06'00'

WILMER ALEXANDER MEJIA ALVARADO  
AUXILIAR CONTABLE

Luisa  
Guisela  
Morán  
Zarceño

Firmado  
digitalmente por  
Luisa Guisela  
Morán Zarceño  
Fecha: 2022.09.08  
11:31:22 -06'00'

LUISA GUISELA MORAN ZARCEÑO  
MANDATARIO ESPECIAL CON REPRESENTACIÓN

Julio  
Werner  
Mayen  
Alvarado

Firmado  
digitalmente por  
Julio Werner  
Mayen Alvarado  
Fecha: 2022.09.08  
09:59:36 -06'00'

JULIO WERNER MAYEN ALVARADO  
CONTADOR

Posteriormente en forma extemporánea, la Comisión Especial Temporal de Custodia y Resguardo de los Archivos y Bienes del Fideicomiso "Fondo Nacional de Desarrollo -FONADES-", mediante Oficio COMISIÓN ESPECIAL-023-2017, de fecha 20/02/2017 traslada a esta Unidad de Auditoría únicamente un listado de los compromisos pendientes de pago, tal como se muestra a continuación.

No.	PROVEEDOR	DESCRIPCIÓN	AÑO	MONTO
AÑO 2014				
1	Fertilizantes TIGSA	Fertilizantes para uso Agrícola 2014	2014	17,128,784.00
AÑO 2015				
2	FERTILIZANTES MAYAFER	Fertilizantes para uso Agrícola 2015	2015	195,290,489.35
3	DISOLUMER S.A.	Muestreo y Análisis de Fertilizantes para uso Agrícola 2015	2015	499,800.00
4	PBS XEROX	Arrendamiento de Equipo Para Impresión de Boletas de Adquisición de Fertilizantes 2015	2015	162,541.20
5	Multiservicios J&M	Reparación de 1 Ups Apc Modelo Surt10000xlt, Kit de Tarjeta Principal de Potencia con Tarjeta Controlada	2015	12,300.00
6	Global VDI & A	Arrendamiento de Fotocopiadoras	2015	19,998.00
7	Cóndor	Seguridad y Custodia de las Oficinas Centrales del Fideicomiso -FONADES-	2015	53,400.00
8	SEREGUA	Arrendamiento de Parqueo para 10 vehículos	2015	3,780.00
9	Cargo Expreso	Por Transporte de Carga en General	2015	421.00
10	COMNET S.A.	Enlace dedicado de internet de 11mbps por medio de fibra óptica	2015	11,600.00
11	Crédito Hipotecario Nacional CHN	Pago de 250 metros cuadrados de espacio en bodegas centrales	2015	10,000.00
12	Transportes JG	Por extracción de basura 8va. avenida 21-67 Zona 11	2015	200.00
13	Navega.Com S.A.	Internet Corporativo Plus	2015	15,555.54
14	Grupo Escorpión S.A.	Servicio de Seguridad Fertilizante	2015	2,992,208.00
15	Constructora e Inmobiliaria Mariasanta S.A.	Arrendamiento de las Oficinas del Fondo Nacional de Desarrollo -FONADES-	2015	52,000.00



GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE  
**GUATEMALA**  
 MINISTERIO DE AGRICULTURA  
 GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN  
 UNIDAD DE AUDITORÍA INTERNA

16	Papeles Comerciales S.A.	Por compra de suministros de oficina necesarios para el funcionamiento de las Oficinas Centrales del Fondo Nacional de Desarrollo -FONADES-	2015	24,990.45
17	Honorarios por servicios técnicos y/o profesionales	Honorarios en Nóminas Extraordinarias	2015	924,595.68
<b>AÑO 2016</b>				
18	Seguridad Integral S.A.	Seguridad y Custodia de las Oficinas Centrales del Fideicomiso -FONADES-	2016	16,500.00
19	Cóndor	Seguridad y Custodia de las Oficinas Centrales del Fideicomiso -FONADES-	2016	9,600.00
20	Ingeniería Avanzada, S.A.	Servicios Profesionalesp por traslado de planta telefónica	2016	1,200.00
21	COMNET S.A.	Enlace dedicado de internet de 11mbps por medio de fibra óptica	2016	11,600.00
22	Crédito Hipotecario Nacional CHN	Pago de 250 metros cuadrados de espacio en bodegas centrales	2016	20,000.00
23	Transportes JG	Por extracción de basura 8va. avenida 21-67 zona 11	2016	200.00
24	Navega.com S.A.	Internet Corporativo Plus	2016	38,888.85
25	Comunicaciones Celulares	Telefonía fija	2016	19,559.24
26	BIMEX	Arrendamiento de las Oficinas del Fondo Nacional de Desarrollo -FONADES-	2016	226,400.00
27	EEGSA	Energía Eléctrica	2016	20,588.71
28	EMPAGUA	Agua	2016	13,497.09
29	SERVICONTRUC, FP	Rotulo FONADES	2016	8,245.00
30	KRATOS S.A.	Aires Acondicionados	2016	7,056.00
31	Servicios de limpieza Garcia	Por extracción de basura	2016	580.00
<b>TOTAL</b>				<b>217,596,578.11</b>

Fuente: Comisión Especial Temporal de Custodia y Resguardo de los Archivos y Bienes del Fideicomiso "FONADES" que obran en el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación.



027

PROCESO 01011-2019-00214

Oficial 3

Página 1 de 44

GUATEMALA, C.A.

**SALA PRIMERA DEL TRIBUNAL DE LO CONTENCIOSO ADMINISTRATIVO. GUATEMALA, VEINTIDÓS DE ENERO DE DOS MIL VEINTIUNO.**-----

Este tribunal en continuidad de funciones, en acatamiento a lo ordenado en acta cuarenta y cinco guion dos mil diecinueve (45-2019), correspondiente a la sesión extraordinaria de la Corte Suprema de Justicia de fecha once de octubre del año en curso, a la opinión consultiva emitida por la Corte de Constitucionalidad el ocho de octubre de dos mil diecinueve, expediente cinco mil cuatrocientos setenta y siete guion dos mil diecinueve (5477-2019), y el artículo 71 de la Ley del Organismo Judicial, este Tribunal se integra por los suscritos.-----

Se tiene a la vista para dictar **SENTENCIA**, el proceso contencioso administrativo arriba identificado, promovido por la entidad **FERTILIZANTES MAYA, SOCIEDAD ANÓNIMA**, contra el **MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERIA Y ALIMENTACIÓN**, por haber dictado la resolución número **AG** guion seiscientos sesenta y siete guion dos mil diecinueve (**AG-667-2019**) de fecha quince de julio de dos mil diecinueve. Actuaron dentro del proceso: **COMO PARTE ACTORA**: la entidad **FERTILIZANTES MAYA, SOCIEDAD ANÓNIMA**, estuvo representada por el Perito Contador José Adán Orellana Callejas, quien actuó bajo la dirección y procuración del abogado Milton Guillermo Miranda Ramírez; **COMO PARTE DEMANDADA**: **EL MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERIA Y ALIMENTACIÓN**, se hizo representar por el empresario Mario Méndez Montenegro, sustituido posteriormente por el Licenciado en ciencias políticas José Ángel López Camposeco, sustituido ulteriormente por el ingeniero en ciencias agrícolas Oscar David Bonilla Aguirre quien actuó bajo la dirección y procuración

46



de los abogados Oscar Damián Ochoa Cruz, Sigrid Sharleth del Cid Barrios y Mabelyn Sofia López Lanuza; por ministerio de la ley la **PROCURADURIA GENERAL DE LA NACION**, se hizo representar por el abogado José Raúl Herrera González, quien actuó bajo su propia dirección y procuración y la de los abogados Víctor Ataulfo Taracena Girón, Julia Darina Ríos Rodas, Ander Iñaki Asturias San José y Abimael Enrique Macario Agustín; como **Persona con Interés El Crédito Hipotecario Nacional de Guatemala** se hizo representar por el abogado Carlos Enrique Reynoso Poitevin, en calidad de Mandatario Especial Judicial con Representación, quién actuó bajo su propia dirección y procuración profesional.-----

Del estudio de las actuaciones judiciales se desprenden los siguientes resúmenes:

**DEL CONTENIDO DE LA DEMANDA:** -----

La entidad demandante por medio de su representante legal manifestó que mediante Acuerdo Gubernativo del Gobierno de la República número cuatrocientos cuarenta y ocho guion dos mil seis (448-2006), fue creado el Fideicomiso Fondo Nacional de Desarrollo (FONADES), por el presidente de la República el veinticuatro de agosto de dos mil seis, lo cual consta en Escritura Pública número trescientos ochenta y ocho (388), de fecha veintinueve de noviembre de dos mil seis, modificada por algunas Escrituras Públicas especialmente la Escritura Pública treinta y nueve (39) de fecha veintinueve de marzo de dos mil doce, autorizada por la Notaria Mylenne Yasmín Monzón Letona, Escribana de Cámara y de Gobierno, constituyéndose como Fiduciario el Banco El Crédito Hipotecario Nacional de Guatemala, el Fideicomitente (sic) y el Fiduciario el Estado de Guatemala. Continuo manifestando que el Fideicomiso se constituyó por la cantidad de quinientos millones (Q.500.000.000.00) y

15



026

PROCESO 01011-2019-00214

Oficial 3

Página 3 de 44

GUATEMALA, C.A.

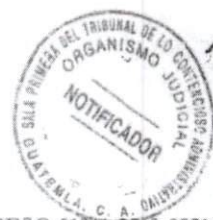
posteriormente se amplió a novecientos millones (Q. 900.000.000.00), con el objeto de Financiar y Administrar el mismo fideicomiso y para la administración e inversión para la ejecución de programas y proyectos que mejorarían el nivel de vida y las condiciones económicas y sociales de la población más vulnerable a la pobreza y extrema pobreza del país, incluyendo su preparación, pre-inversión, evaluación, monitoreo y demás actividades que garanticen la eficiencia, efectividad y transparencia, en la ejecución del fideicomiso. Que para el efecto podrá absorber derechos y obligaciones adquiridos por otras entidades provenientes de contratos que estas hayan suscrito y que se encuentren vigentes hasta su total finalización, así como recibir los recursos financieros y bienes que así consideren convenientes, naturalmente en cada modificación de escritura, se modificaba el Fideicomiso y se ampliaba el Patrimonio y además, se ampliaba el objeto. Argumentó que en consecuencia mediante Escritura Pública número ciento veinte (120), de fecha dieciséis de septiembre de dos mil once, ante los oficios de la Notaria Mylenne Yasmín Monzón Letona, en la Segunda Clausula se efectuó una modificación en el cumplimiento del acuerdo gubernativo cincuenta guion dos mil once (50-2011), en cuanto al patrimonio Fideicometido y se amplía en un mil setecientos millones de quetzales (Q 1,700.000.000.00), que mediante la escritura número treinta y nueve (39) de fecha veintisiete de marzo de dos mil doce, se modificó en cuanto al objeto y se estableció que también se ampliaba el mismo en relación a la compra de fertilizantes para entregar en cuatro regiones previamente determinadas y que para la selección de las ofertas de proveedores del fertilizante se publicaría evento de licitación en el sistema de Guatecompras. Indicó que participó en el evento de licitación identificado con el número LIC guion BIE guion cero dos guion dos mil quince (LIC-BIE-002-2015) relacionado con "COMPRA DE FERTILIZANTES

620

44



*PARA USO AGRÍCOLA, 2015*", número de operación de Guatecompras NOG tres millones setecientos sesenta y seis mil setecientos cincuenta y seis (NOG 3766756), del evento antes indicado se dio origen a la celebración de varios contratos como los siguientes: AD guion cero seis guion dos mil quince (AD-06-2015), AD guion cero siete guion dos mil quince (AD-07-2015), AD guion cero ocho guion dos mil quince (AD-08-2015), y AD guion cero nueve guion dos mil quince (AD-09-2015), todos de fecha veintitrés de abril de dos mil quince, los cuales fueron suscritos con el Crédito Hipotecario Nacional de Guatemala, en calidad de Fiduciario del Fideicomiso "Fondo Nacional de Desarrollo" - FONADES- y mi representada entidad Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima. Continúo indicando que en el primer contrato consta la necesidad que se tuvo de adquirir un lote denominado Lote Uno de trescientos dieciséis mil cien (316,100) sacos de fertilizantes los cuales fueron previamente adjudicados a la entidad demandante, que mediante ese contrato la entidad actora se obligó a entregar esa cantidad de sacos de fertilizantes en bodegas que se establecieron para el efecto. Manifestó que se establecieron fases de cumplimiento a la entidad demandante, Primera Fase entrega total de los fertilizantes en las Bodegas Regionales lo cual se tenía que justificar mediante documentación que generara la Unidad Ejecutora mediante actas de recepción del fertilizante en cada bodega regional, dictamen o acta de la unidad técnica y dictamen de la Unidad de Administración del Fondo Nacional de Desarrollo. Continúo manifestando que la entidad Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima se comprometió a entregar facturas a favor del Fondo Nacional de Desarrollo por la cantidad de cincuenta y seis millones setecientos cuarenta y siete mil seiscientos veinticinco quetzales (Q.56.747.625.00); en la segunda fase se estableció la necesidad del traslado de los fertilizante de las



PROCESO 01011-2019-00214  
Oficial 3  
Página 5 de 44

GUATEMALA, C.A.

bodegas regionales a los puntos de distribución a nivel municipal, donde se exigió también la Constancia de Traslado de Fertilizantes, que en caso de contingencias los pagos se harían a través de liquidaciones de la entrega de fertilizantes a los puntos de distribución, mediante justificación que generara la Unidad Ejecutora, que además se obligó a la entidad actora a constituir garantía de cumplimiento de contrato equivalente al diez por ciento del contrato. Indicó que en el contrato AD guion cero siete guion dos mil quince (AD-07-2015) con las mismas condiciones y contratantes se les adjudicó y requirió la entrega de un lote de fertilizantes denominado Lote Dos y que constaba de trescientos veinte mil novecientos (320,900), sacos de fertilizante, por un monto de cincuenta y seis millones setecientos once mil ochocientos veintiocho quetzales (Q.56,711.828.00). Continuo indicando que con el contrato AD guion cero ocho guion dos mil quince (AD-08-2015), se les requirió la entrega de un lote de fertilizantes denominado Lote Tres y que comprendió la entrega de doscientos veintinueve mil (229,000) sacos de fertilizantes por un monto de cuarenta millones trescientos cincuenta y tres mil setecientos seis quetzales (Q. 40,353.706.00). Por último con el contrato AD guion cero nueve guion dos mil quince (AD-09-2015), se requirió la entrega de un lote de fertilizantes denominado Lote Cuatro que comprendió la entrega de doscientos treinta y cuatro mil (234,000) sacos de fertilizantes por un total de cuarenta y tres millones trescientos veintinueve mil novecientos treinta quetzales (Q. 43,329.930.00). Argumentó que, como acreditó con actas de recepción de entrega de fertilizantes, actas de la Unidad Ejecutora, Facturas emitidas a favor del Fondo Nacional de Desarrollo y demás documentos, la entidad Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima en el mes de abril de dos mil quince, entregó la totalidad de fertilizantes, independientemente del oficio DE guion FON guion quinientos



veintiuno guion diez guion dos mil quince (DE-FON-521-10-2015), de fecha doce de octubre de dos mil quince, del Fondo Nacional de Desarrollo en el que brinda un informe completo de las actas finales de recepción de fertilizante dos mil quince, de los Lotes Uno, Dos, Tres y Cuatro, que fue mediante contingencia de fertilizantes solo para el Lote Cuatro, más de setecientos setenta y seis mil setecientos cincuenta quetzales (Q.776,750.00), y habiendo garantizado el cumplimiento la cantidad de ciento noventa y siete millones ciento cuarenta y tres mil ochenta y nueve quetzales (Q.197,143.089.00), de los cuales la entidad demandante solo ha recibido en pago la cantidad de un millón ochocientos cincuenta y dos mil quinientos quetzales (Q.1,852.500.00), por lo que se le ha dejado de pagar a la entidad Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima la cantidad de ciento noventa y cinco millones doscientos noventa mil quinientos ochenta y nueve quetzales (Q.195,290,589.00), que debieron ser pagados quince días después de la entrega del fertilizante en cada contrato tiempo que ya transcurrió en demasía y como mínimo debieron ser cancelados el doce de octubre de dos mil quince, fecha en que el Fondo Nacional de Desarrollo realizó informes finales de recepción, evidenciándose el ánimo de perjudicar en el patrimonio a la entidad demandante. Manifestó que en los contratos identificados con anterioridad se estableció en la cláusula Decima Primera que cualquier controversia se debería de resolver previamente mediante la conciliación y de no ser resuelta ninguna situación mediante esta vía, los contratantes se someterían a las leyes y procedimientos de la Ley de Guatemala. Continúo manifestando que es importante destacar que si bien es cierto los contratos son de fecha veintitrés de abril de dos mil quince, y el pago por la entrega debió ser a partir del doce de octubre de dos mil quince, tiempo en el cual los actuales representantes del Comité



GUATEMALA, C.A.



PROCESO 01011-2019-00214

Oficial 3

Página 7 de 44

Técnico y los Miembros Actuales de la Unidad Ejecutora del Fondo Nacional de Desarrollo no fueron los que suscribieron y adoptaron la obligación, es necesario advertir que la obligación no es del Gobierno de turno sino la obligación del pago es del Estado del cual ellos forman parte en el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación. Indicó que con nota de fecha ocho de marzo de dos mil dieciséis enviada al Director del Fondo Nacional de Desarrollo licenciado Aníbal Ruano, en la cual se adjuntan todos los documentos relativos al impago, se establece que no están cumpliendo con sus funciones. Asimismo deviene con mayor grado de complicación para la entidad Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima es que desde el diecisiete de julio de dos mil quince, según oficio DE guio FON guion trescientos setenta y tres guion cero siete guion dos mil quince (DE-FON-373-07-2015), se solicitó a su representada que no suspendiera la entrega de fertilizantes, y que el pago del mismo estaba respaldado con la constancia de Disponibilidad Presupuestaria CDP guion veinticuatro millones doscientos cuarenta y seis mil ciento cuarenta y ocho (CDP-24246148), sin embargo aún con dicho respaldo solo se engañó a la entidad demandante y no se le efectuó el pago. Aunado a lo anterior el quince de abril de dos mil dieciséis consta que el Ministro anunció el cierre del Fondo Nacional de Desarrollo en noviembre de dos mil dieciséis, sin cumplir con las obligaciones contraídas lo que hace necesaria la presente demanda. Continúo indicando que con fecha diecinueve de marzo de dos mil diecinueve, presentó solicitud de pago al Ministro de Agricultura, Ganadería y Alimentación por la cantidad de ciento noventa y cinco millones doscientos noventa mil quinientos ochenta y nueve quetzales (Q.195,290.589.00). Que con fecha siete de junio de dos mil diecinueve, fue notificado de la resolución de fecha cuatro de junio de dos mil diecinueve, en la cual el Ministerio resolvió en sentido negativo la petición

k 22

40



efectuada por la entidad Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima manifestando que no es posible acceder a lo requerido con el argumento que no hay presupuesto para cumplir con dicho pago y porque el pago corresponde al Fondo Nacional de Desarrollo que ya está fenecido y se encuentra en liquidación. Contra dicha resolución en fecha doce de junio de dos mil diecinueve, se presentó recurso de reposición, el cual mediante resolución de fecha quince de julio de dos mil diecinueve, identificada con el número AG guion seiscientos sesenta y siete guion dos mil diecinueve (AG-667-2019) el Ministerio declaró sin lugar el recurso de reposición. Fundamentó en derecho sus pretensiones, ofreció medios de prueba y solicitó que al emitirse la sentencia que en derecho corresponde, se declare con lugar la demanda planteada por la entidad **FERTILIZANES MAYA, SOCIEDAD ANÓNIMA**, a través de su representante en contra del **MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERIA Y ALIMENTACIÓN**. -----

DE LA CONTESTACION DE LA DEMANDA: -----

EL CRÉDITO HIPOTECARIO NACIONAL DE GUATEMALA, a l  
evacuar la audiencia que le fuera conferida con carácter de emplazamiento  
contesto la demanda en sentido negativo e interpuso las excepciones perentorias  
de: a) "PRESCRIPCION DEL DERECHO DE COBRO DE LA  
ENTIDAD ACTORA"; b) "INEXISTENCIA DE FALTA DE  
JURIDICIDAD EN LA RESOLUCIÓN CONTROVERTIDA"; y c)  
"IMPOSIBILIDAD MATERIAL DEL TRIBUNAL DE LO  
CONTENCIOSO ADMINISTRATIVO PARA CONDENAR AL  
MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y  
ALIMENTACIÓN AL PAGO QUE PERSIGUE LA ENTIDAD ACTORA



PROCESO 01011-2019-00214  
Oficial 3  
Página 9 de 44

GUATEMALA, C.A.

POR MEDIO DEL PRESENTE PROCESO CONTENCIOSO ADMINISTRATIVO". En relación a la contestación de la demanda manifestó que estima que los derechos de cobro que se derivan de los cuatro contratos que la entidad actora cita y acompaña a su demanda, celebrados entre su representado, en su calidad de fiduciario del Fideicomiso de Administración e Inversión denominado Fondo Nacional de Desarrollo han prescrito. Que la entidad demandante en ningún momento ha logrado acreditar que si ejerció su derecho de cobro dentro del plazo que corresponde y además, no consta que el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación haya reconocido la deuda que se reclama, por lo que desde el punto de vista legal la prescripción no fue interrumpida. Que es fácil darse cuenta que ya transcurrieron, sobradamente, más de los dos años señalados en el artículo 104 de la Ley de Contrataciones del Estado para que la entidad Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima realizara las acciones pertinentes, legales y adecuadas para lograr el cobro de la cantidad pretendida, por lo que la prescripción liberatoria o extintiva ya corrió a favor del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación. Argumentó, que la resolución emitida por el Ministerio de fecha quince de julio de dos mil diecinueve, identificada como AG guion seiscientos sesenta y siete guion dos mil diecinueve (AG-667-2019) que es la resolución controvertida dentro del proceso contencioso administrativo, está revestida de juridicidad, lo que hace improcedente el presente proceso. Continúo argumentando, que la entidad demandante debió establecer en el memorial de demanda las supuestas evidencias o razones que sustentaran la falta de juridicidad en la resolución controvertida, lo cual no ocurrió. Además, la entidad actora no hizo ningún razonamiento lógico y jurídico en la demanda que inicia el proceso en que fundamente su afirmación de "LA JURIDICIDAD Y LEGALIDAD

62.3

38



VIOLENTADA POR LA ENTIDAD DEMANDADA". Indicó, que durante todo el trámite del expediente administrativo se cumplió con todos los requisitos, plazos y procesos que establecen tanto la Ley de Contrataciones del Estado como la Ley de lo Contencioso Administrativo, denotando una total transparencia en el desarrollo del procedimiento administrativo y habiéndole concedido a la entidad actora, dentro del expediente, la oportunidad de defensa y el uso de todas las facultades que dichas leyes conceden para hacer valer sus derechos e intereses. Por último manifestó, que en el presente caso, al Tribunal le será imposible poder cumplir con las peticiones de sentencia que fueron transcritas en el memorial de demanda porque, en el remoto caso que sea procedente la demanda, el pago pretendido por la entidad demandante no puede hacerse en forma de condena directa, como se pide en la demanda, sino que el mismo debe ser presupuestado, para un subsiguiente ejercicio fiscal, por parte del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación. Que esa cuestión, por muy simple que parezca, hace que la Sala, se vea imposibilitada de poder acceder a las peticiones de condena formuladas por la demandante. Se fundamentó en derecho, ofreció medios de prueba y solicitó que al dictar la sentencia que en derecho corresponda se declaren con lugar las excepciones perentorias interpuestas y sin lugar la demanda ~~interpuesta~~ por la entidad Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima.-----

MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERIA Y ALIMENTACIÓN, por medio de su titular, contestó la demanda en sentido negativo, argumentando que el Fideicomiso Fondo Nacional de Desarrollo - FONADES- está iniciando el proceso de liquidación, en la cual la Comisión Liquidadora establecerá los saldos deudores, y posteriormente solicitara al Ministerio de Finanzas Públicas el traslado de ese monto para cancelar lo



0037

PROCESO 01011-2019-00214  
Oficial 3  
Página 11 de 44

GUATEMALA, C.A.

adeudado, si fuere el caso. Indicó que para el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación es totalmente imposible cancelar lo solicitado por la entidad Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima, en primer lugar porque no existe la certeza que el relacionado fertilizante fue recibido por el Fondo Nacional de Desarrollo, en segundo lugar el monto supuestamente adeudado es muy elevado del cual el Ministerio no cuenta con la respectiva partida presupuestaria y la cuota respectiva, y en tercer lugar porque corresponde a la Comisión Liquidadora del Fideicomiso establecer los saldos deudores para efectuar una sola petición al Ministerio de Finanzas, del traslado de la totalidad de lo adeudado a los diferentes proveedores. Concluyó manifestando que al Ministerio en su calidad de Fideicomitente, le es improcedente cancelar a la entidad Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima, lo supuestamente adeudado, hasta que no se tenga el informe final de la Comisión Liquidadora del Fideicomiso Fondo Nacional de Desarrollo. Fundamentó en derecho sus pretensiones, ofreció medios de prueba y solicitó que se declare sin lugar la demanda planteada y como consecuencia se confirme la resolución que se controvierte.-----

**LA PROCURADURÍA GENERAL DE LA NACIÓN**, por medio del personero de la nación, contestó la demanda en sentido negativo y manifestó, que el presente proceso contencioso administrativo tuvo origen toda vez, que la entidad demandante argumentó haber agotado la fase administrativa en relación al incumplimiento del contrato suscrito entre ambas partes. Que la entidad recurrente aportó los derechos del contrato anteriormente relacionado a la entidad demandada. Señaló que la entidad demandada no le da ninguna solución, sino simplemente le indicó en la resolución controvertida que no existe disponibilidad presupuestaria para realizar el pago solicitado, por lo que no cumplió con las

624

34



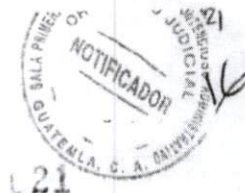
obligaciones provenientes del contrato correspondiente. Indicó, que al efectuar el análisis respectivo, es importante señalar el contenido del artículo 1517 del Código Civil, el cual establece: *"Hay Contrato cuando dos o más personas convienen en crear, modificar o extinguir una obligación."*. Asimismo el artículo 1520 del mismo cuerpo legal, preceptúa: *"Desde que se perfecciona un contrato obliga a los contratantes al cumplimiento de lo convenido, siempre que estuviere dentro de las obligaciones legales relativas al negocio celebrado, y debe ejecutarse de buena fe y según la común intención de las partes."*. Argumentó, que en ese sentido, la entidad demandante manifestó que el Ministerio incumplió con el contrato celebrado, por lo que considera que el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación debe o tiene la obligación de hacer efectivo el pago, ya que el solo hecho de indicar que no tiene disponibilidad presupuestaria no la libera de su obligación, si no tiene la obligación de presupuestarlo para el próximo año y así cumplir con sus obligaciones. Se fundamentó en derecho, ofreció medios de prueba y solicitó que se dicte la sentencia que en derecho corresponde.-----

**DE LOS HECHOS SUJETOS A PRUEBA:** Establecer si la resolución número AG guion seiscientos sesenta y siete guion dos mil diecinueve (AG-667-2019) de fecha quince de julio de dos mil diecinueve, emitida por el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, se dictó conforme a derecho.-----

**DE LAS PRUEBAS APORTADAS:** Este Tribunal a solicitud de la entidad Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima, omite el periodo de prueba en resolución de fecha veintitrés de noviembre de dos mil veinte.-----

**DE LA VISTA Y DE LOS ALEGATOS PRESENTADOS:** Para la vista del proceso se señaló la audiencia del día TREINTA DE DICIEMBRE DE DOS MIL VEINTE a las TRECE HORAS CON TREINTA MINUTOS,

Sentencia



0035

PROCESO 01011-2019-00214  
Oficial 3  
Página 13 de 44

GUATEMALA, C.A.  
habiendo alegado las partes lo que consideraron conveniente a sus intereses y el asunto se encuentra en estado de resolver en definitiva.-----

### CONSIDERANDO

#### -I-

Que la Jurisdicción Contencioso Administrativa asignada a este Tribunal, ha sido estatuida en el artículo 221 de la Constitución Política de la República para el ejercicio de la función de contralor de la juridicidad de la administración pública, con el fin de determinar en casos concretos si la actuación administrativa se encuadra dentro del ordenamiento jurídico vigente. Siendo así, en el caso de mérito esta Sala deberá establecer si la actuación del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, se encuadra a la normativa correspondiente, y por consiguiente, si la demanda planteada debe prosperar o no. -----

#### -II-

La entidad FERTILIZANTES MAYA, SOCIEDAD ANÓNIMA, promovió proceso contencioso administrativo contra el MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN, por haber dictado la resolución identificada con el número AG guion seiscientos sesenta y siete guion dos mil diecinueve (AG-667-2019), de fecha quince de julio de dos mil diecinueve, que declaró sin lugar el Recurso de Reposición interpuesto en contra de la resolución administrativa identificada con el número AG guion quinientos trece guion dos mil diecinueve (AG-513-2019), de fecha cuatro de junio de dos mil diecinueve, dictada por el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, que resolvió en sentido negativo la petición efectuada por la entidad Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima, manifestando que no es posible acceder a lo requerido con el argumento que no hay presupuesto para cumplir con dicho pago y porque el pago corresponde al Fondo Nacional de Desarrollo que ya está fenecido y se

625

34



encuentra en liquidación.-----

-III-

Dentro del examen en su totalidad de la juridicidad del planteamiento contencioso administrativo que hace el demandante, es procedente previamente entrar a considerar que la persona con interés EL CRÉDITO HIPOTECARIO NACIONAL DE GUATEMALA, al evacuar la audiencia que le fuera conferida como tercero con interés, con carácter de emplazamiento contesto la demanda en sentido negativo e interpuso las excepciones perentorias de: a) "PRESCRIPCIÓN DEL DERECHO DE COBRO DE LA ENTIDAD ACTORA"; b) "INEXISTENCIA DE FALTA DE JURIDICIDAD EN LA RESOLUCIÓN CONTROVERTIDA"; y c) "IMPOSIBILIDAD MATERIAL DEL TRIBUNAL DE LO CONTENCIOSO ADMINISTRATIVO PARA CONDENAR AL MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN AL PAGO QUE PERSIGUE LA ENTIDAD ACTORA POR MEDIO DEL PRESENTE PROCESO CONTENCIOSO ADMINISTRATIVO". Las excepciones perentorias, también denominadas materiales, se refieren al fondo del asunto, con hechos nuevos, distintos a los alegados por el demandante y con supuestos fácticos de normas también diferentes, sin que constituyan otra pretensión, éstas pueden ser, entre otras, impeditivas, y son aquellas que, recogidos por la norma correspondiente, impiden desde el principio que los hechos constitutivos desplieguen su eficacia normal y, por lo tanto, que se produzca el efecto jurídico pedido por el demandante. En el ejercicio de sus facultades esta Sala entra a considerar en su conjunto las excepciones perentorias presentadas por el tercero con interés EL CRÉDITO HIPOTECARIO NACIONAL DE GUATEMALA, en su memorial de contestación de demanda en el sentido siguiente: a) En cuanto a la excepción de



PROCESO 01011-2019-00214

Oficial 3

Página 15 de 44

GUATEMALA, C.A.

"PRESCRIPCIÓN DEL DERECHO DE COBRO DE LA ENTIDAD ACTORA", el interponente de la excepción indicó que transcurrió sobradamente más de los dos años señalados por el artículo 104 de la Ley de Contrataciones del Estado para que la entidad actora realizara las acciones pertinentes, legales y adecuadas para lograr el cobro de la cantidad pretendida a través de esta demanda, ya que la propia entidad actora, reconoció en su memorial de demanda que su derecho de cobro empezó a correr a partir del día doce de octubre de dos mil quince y la demanda fue notificada el nueve de septiembre de dos mil diecinueve; pero si bien es cierto el derecho de cobro empezó a correr a partir del día doce de octubre de dos mil quince, lo es también que la entidad actora acreditó que si ha ejercido su derecho de cobro con base a los documentos acompañados en la demanda como lo son: a) Oficio de fecha ocho de marzo de dos mil dieciséis, a nombre de la entidad actora, en el que solicita se continúe con el trámite del pago por de la efectúe el pago de la cantidad adeudada, el cual consta a folio ciento treinta y siete del expediente judicial; b) Dos requerimientos realizados por el abogado Milton Guillermo Miranda Ramirez, contratado por la entidad demandante para las gestiones de cobro, los cuales fueron de fecha dieciséis de mayo de dos mil dieciséis y trece de febrero del año dos mil diecisiete, los cuales obran del folio ciento sesenta y cuatro al ciento sesenta y seis del expediente judicial; c) Copia del escrito presentado el veintisiete de junio de dos mil diecisiete por el Ministerio de Agricultura Ganadería y Alimentación, en el Juzgado Quinto de Primera Instancia Penal, Narcoactividad y Delitos Contra el Ambiente de Guatemala, en el que dicho Ministerio solicita una actividad procesal defectuosa y reconoce la deuda que tiene a la entidad Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima por concepto de entrega de fertilizantes en el año dos mil quince, el cual consta del folio trescientos cincuenta y tres al folio trescientos cincuenta y seis del



expediente judicial. Así mismo, el artículo 1506 numerales primero y segundo (1º y 2º) del Código Civil es claro al establecer: "*La prescripción se interrumpe: 1º. Por demanda Judicial debidamente notificada...; 2º. Si la persona a cuyo favor corre la prescripción, reconoce expresamente, de palabra o por escrito, o tácitamente por hechos indudables, el derecho de la persona contra quien prescribe; (...)*", situación que el demandante acredita con la querella penal interpuesta en el Centro de Servicios Auxiliares de la Administración de Justicia Penal el veintidós de agosto de dos mil dieciséis, misma a la que si le dio trámite y se le notificó a la parte demandada, la cual consta del folio ciento sesenta y siete al folio ciento ochenta y tres del expediente judicial, en virtud de existir memorial interpuesto el veintisiete de junio de dos mil diecisiete por el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, dentro de la causa un mil setenta y siete guion dos mil dieciséis guion cero cero trescientos noventa y nueve (EM), en el que interpuso Actividad Procesal Defectuosa y el Ministerio demandado reconoce la deuda que tiene a la entidad demandante, específicamente en los numerales diez y once del escrito relacionado, el cual consta del folio trescientos cincuenta y tres al folio trescientos cincuenta y seis del expediente judicial. En tal sentido el Tribunal concluye que el presente caso no se dan los presupuestos de la prescripción, toda vez, que la entidad demandante si ha ejercitado su derecho de cobro de la deuda que el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación le tiene a la entidad Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima, así mismo se dio el presupuesto de interrupción de la prescripción dado que el Ministerio demandado ha reconocido la deuda por medio del memorial anteriormente referido, específicamente en los numerales diez y once del mismo. Por lo que la referida excepción debe declararse sin lugar y así debe resolverse. ---

b) En cuanto a la excepción de "INEXISTENCIA DE FALTA DE JURIDICIDAD EN LA RESOLUCIÓN CONTROVERTIDA", de lo



PROCESO 01011-2019-00214  
Oficial 3  
Página 17 de 44

GUATEMALA, C.A.

argumentado por el tercero con interés en la excepción planteada, esta Sala luego del análisis de las constancias procesales establece que dicho soporte de argumentación no es suficiente por lo que determina la improcedencia legal de la excepción perentoria ya que la juridicidad de la resolución controvertida es parte del fondo del asunto que será atendido en el apartado correspondiente de la presente sentencia, por lo que esta excepción debe de ser declarada sin lugar y así debe de resolverse.-----

c) En cuanto a la excepción de "IMPOSIBILIDAD MATERIAL DEL TRIBUNAL DE LO CONTENCIOSO ADMINISTRATIVO PARA CONDENAR AL MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN AL PAGO QUE PERSIGUE LA ENTIDAD ACTORA POR MEDIO DEL PRESENTE PROCESO CONTENCIOSO ADMINISTRATIVO", de lo argumentado por el tercero con interés en la excepción planteada, este Tribunal considera que dicho soporte de argumentación no es acertado, puesto que de conformidad con el artículo 221 de la Constitución Política de la República de Guatemala, la función del Tribunal de lo Contencioso Administrativo, consiste en ser contralor de la juridicidad de la administración pública y tiene atribuciones para conocer en caso de contienda por actos o resoluciones de la administración y de las entidades descentralizadas y autónomas del estado, así como en los casos de controversias derivadas de contratos y concesiones administrativas; además el derecho de petición y el libre acceso a los tribunales previstos en los artículos 28 y 29, respectivamente, ambos de la Constitución Política de la República de Guatemala, permite que para defensa del administrado, ante la resolución de la administración pública, pueda acudir al proceso contencioso administrativo, en caso contrario quedaría en estado de indefensión al no cuestionar ante órgano jurisdiccional lo resuelto cuando



considere que es perjudicado; fundamentándose además ello en los artículos 16, 18 y 19 de la Ley de lo Contencioso Administrativo, que le permite usar esa vía judicial, al dar por agotada la vía administrativa y por confirmado el acto o resolución que vulnera los derechos del demandante, razón por la que esta Sala estima improcedente la excepción planteada, debiéndose declarar sin lugar y así debe resolverse.-----

-IV-

Siendo función de este Tribunal determinar si los actos administrativos anteriormente referidos, se encuentran apegados o no a la normativa jurídica correspondiente y al hacer un análisis de las pruebas aportadas por las partes y al expediente administrativo, se estima necesario evaluar las argumentaciones expuestas por las partes.-----

El representante legal de la entidad demandante, FERTILIZANTES MAYA, SOCIEDAD ANÓNIMA, manifestó que participó en el evento de licitación identificado con el número LIC guion BIE guion cero cero dos guion dos mil quince (LIC-BIE-002-2015) relacionado con *"COMPRA DE FERTILIZANTES PARA USO AGRÍCOLA, 2015"*, número de operación de Guatecompras NOG tres millones setecientos sesenta y seis mil setecientos cincuenta y seis (NOG 3766756), del evento antes indicado se dio origen a la celebración de varios contratos como los siguientes: AD guion cero seis guion dos mil quince (AD-06-2015), AD guion cero siete guion dos mil quince (AD-07-2015), AD guion cero ocho guion dos mil quince (AD-08-2015), y AD guion cero nueve guion dos mil quince (AD-09-2015), todos de fecha veintitrés de abril de dos mil quince, los cuales fueron suscritos con El Crédito Hipotecario Nacional de Guatemala, en calidad de Fiduciario del Fideicomiso "Fondo Nacional de Desarrollo" - FONADES- y mi representada entidad Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima.



10  
12029

018

PROCESO 01011-2019-00214  
Oficial 3  
Página 19 de 44

#### GUATEMALA, C.A.

Continúo indicando que en el primer contrato consta la necesidad que se tuvo de adquirir un lote denominado Lote Uno de trescientos dieciséis mil cien (316,100) sacos de fertilizantes los cuales fueron previamente adjudicados a la entidad demandante, que mediante ese contrato la entidad actora se obligó a entregar esa cantidad de sacos de fertilizantes en bodegas que se establecieron para el efecto. Manifestó que se establecieron fases de cumplimiento a la entidad demandante, Primera Fase entrega total de los fertilizantes en las Bodegas Regionales lo cual se tenía que justificar mediante documentación que generara la Unidad Ejecutora mediante actas de recepción del fertilizante en cada bodega regional, dictamen o acta de la unidad técnica y dictamen de la Unidad de Administración del Fondo Nacional de Desarrollo. Continúo manifestando que la entidad Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima se comprometió a entregar facturas a favor del Fondo Nacional de Desarrollo por la cantidad de cincuenta y seis millones setecientos cuarenta y siete mil seiscientos veinticinco quetzales (Q.56.747.625.00); en la segunda fase se estableció la necesidad del traslado de los fertilizante de las bodegas regionales a los puntos de distribución a nivel municipal, donde se exigió también la Constancia de Traslado de Fertilizantes, que en caso de contingencias los pagos se harían a través de liquidaciones de la entrega de fertilizantes a los puntos de distribución, mediante justificación que generara la Unidad Ejecutora, que además se obligó a la entidad actora a constituir garantía de cumplimiento de contrato equivalente al diez por ciento del contrato. Indicó que en el contrato AD guion cero siete guion dos mil quince (AD-07-2015) con las mismas condiciones y contratantes se les adjudico y requirió la entrega de un lote de fertilizantes denominado Lote Dos y que constaba de trescientos veinte mil novecientos (320,900), sacos de fertilizante, por un monto de cincuenta y seis millones setecientos once mil ochocientos veintiocho quetzales (Q.56,711.828.00).

622

26



Continuo indicando que con el contrato AD guion cero ocho guion dos mil quince (AD-08-2015) , se les requirió la entrega de un lote de fertilizantes denominado Lote Tres y que comprendió la entrega de doscientos veintinueve mil (229,000) sacos de fertilizantes por un monto de cuarenta millones trescientos cincuenta y tres mil setecientos seis quetzales (Q.40,353.706.00). Por último con el contrato AD guion cero nueve guion dos mil quince (AD-09-2015), se requirió la entrega de un lote de fertilizantes denominado Lote Cuatro que comprendió la entrega de doscientos treinta y cuatro mil (234,000) sacos de fertilizantes por un total de cuarenta y tres millones trescientos veintinueve mil novecientos treinta quetzales (Q.43,329.930.00). Argumentó que, como acreditó con actas de recepción de entrega de fertilizantes, actas de la Unidad Ejecutora, Facturas emitidas a favor del Fondo Nacional de Desarrollo y demás documentos, la entidad Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima en el mes de abril de dos mil quince, entregó la totalidad de fertilizantes, independientemente del oficio DE guion FON guion quinientos veintiuno guion diez guion dos mil quince (DE-FON-521-10-2015), de fecha doce de octubre de dos mil quince, del Fondo Nacional de Desarrollo en el que brinda un informe completo de las actas finales de recepción de fertilizante dos mil quince, de los Lotes Uno, Dos, Tres y Cuatro, que fue mediante contingencia de fertilizantes solo para el Lote Cuatro, más de setecientos setenta y seis mil setecientos cincuenta quetzales (Q.776,750.00), y habiendo garantizado el cumplimiento la cantidad de ciento noventa y siete millones ciento cuarenta y tres mil ochenta y nueve quetzales (Q.197,143.089.00), de los cuales la entidad demandante solo ha recibido en pago la cantidad de un millón ochocientos cincuenta y dos mil quinientos quetzales (Q. 1,852.500.00), por lo que se le ha dejado de pagar a la entidad Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima la cantidad de ciento noventa y cinco millones doscientos noventa mil quinientos ochenta y



17  
12027  
017

PROCESO 01011-2019-00214  
Oficial 3  
Página 21 de 44

GUATEMALA, C.A.

nueve quetzales (Q.195,290,589.00), que debieron ser pagados quince días después de la entrega del fertilizante en cada contrato tiempo que ya transcurrió en demasía y como mínimo debieron ser cancelados el doce de octubre de dos mil quince, fecha en que el Fondo Nacional de Desarrollo realizó informes finales de recepción, evidenciándose el ánimo de perjudicar en el patrimonio a la entidad demandante. Continúo indicando que con fecha diecinueve de marzo de dos mil diecinueve, presentó solicitud de pago al Ministro de Agricultura, Ganadería y Alimentación por la cantidad de ciento noventa y cinco millones doscientos noventa mil quinientos ochenta y nueve quetzales (Q.195,290.589.00). Que con fecha siete de junio de dos mil diecinueve, fue notificado de la resolución de fecha cuatro de junio de dos mil diecinueve, en la cual el Ministerio resolvió en sentido negativo la petición efectuada por la entidad Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima manifestando que no es posible acceder a lo requerido con el argumento que no hay presupuesto para cumplir con dicho pago y porque el pago corresponde al Fondo Nacional de Desarrollo que ya está fenecido y se encuentra en liquidación. Contra dicha resolución en fecha doce de junio de dos mil diecinueve, se presentó recurso de reposición, el cual mediante resolución de fecha quince de julio de dos mil diecinueve, identificada con el número AG guion seiscientos sesenta y siete guion dos mil diecinueve (AG-667-2019) el Ministerio declaró sin lugar el recurso de reposición. -----

El MINISTERIO DE AGRICULTURA GANADERIA Y ALIMENTACIÓN, argumenta que el Fideicomiso Fondo Nacional de Desarrollo -FONADES- está iniciando el proceso de liquidación, en la cual la Comisión Liquidadora establecerá los saldos deudores, y posteriormente solicitara al Ministerio de Finanzas Públicas el traslado de ese monto para cancelar lo adeudado, si fuere el caso. Indicó que para el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación es totalmente



imposible cancelar lo solicitado por la entidad Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima, en primer lugar porque no existe la certeza que el relacionado fertilizante fue recibido por el Fondo Nacional de Desarrollo, en segundo lugar el monto supuestamente adeudado es muy elevado del cual el Ministerio no cuenta con la respectiva partida presupuestaria y la cuota respectiva, y en tercer lugar porque corresponde a la Comisión Liquidadora del Fideicomiso establecer los saldos deudores para efectuar una sola petición al Ministerio de Finanzas, del traslado de la totalidad de lo adeudado a los diferentes proveedores. Concluyó manifestando que al Ministerio en su calidad de Fideicomitente, le es improcedente cancelar a la entidad Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima, lo supuestamente adeudado, hasta que no se tenga el informe final de la Comisión Liquidadora del Fideicomiso Fondo Nacional de Desarrollo. -----

La persona con interés, EL CRÉDITO HIPOTECARIO NACIONAL DE GUATEMALA, manifestó que estima que los derechos de cobro que se derivan de los cuatro contratos que la entidad actora cita y acompaña a su demanda, celebrados entre su representado, en su calidad de fiduciario del Fideicomiso de Administración e Inversión denominado Fondo Nacional de Desarrollo han prescrito. Que la entidad demandante en ningún momento ha logrado acreditar que si ejerció su derecho de cobro dentro del plazo que corresponde y además, no consta que el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación haya reconocido la deuda que se reclama, por lo que desde el punto de vista legal la prescripción no fue interrumpida. Argumentó, que la resolución emitida por el Ministerio de fecha quince de julio de dos mil diecinueve, identificada como AG guion seiscientos sesenta y siete guion dos mil diecinueve (AG-667-2019) que es la resolución controvertida dentro del proceso contencioso administrativo, está revestida de juridicidad, lo que hace improcedente el presente proceso. Además



0025  
16  
016

PROCESO 01011-2019-00214  
Oficial 3  
Página 23 de 44

GUATEMALA, C.A.

manifestó, que al Tribunal le será imposible poder cumplir con las peticiones de sentencia que fueron transcritas en el memorial de demanda porque, en el remoto caso que sea procedente la demanda, el pago pretendido por la entidad demandante no puede hacerse en forma de condena directa, como se pide en la demanda, sino que el mismo debe ser presupuestado, para un subsiguiente ejercicio fiscal, por parte del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación.- La PROCURADURÍA GENERAL DE LA NACIÓN, argumentó que al efectuar el análisis respectivo, es importante señalar el contenido del artículo 1517 del Código Civil, el cual establece: *"Hay Contrato cuando dos o más personas convienen en crear, modificar o extinguir una obligación."* Asimismo el artículo 1520 del mismo cuerpo legal, preceptúa: *"Desde que se perfecciona un contrato obliga a los contratantes al cumplimiento de lo convenido, siempre que estuviere dentro de las obligaciones legales relativas al negocio celebrado, y debe ejecutarse de buena fe y según la común intención de las partes."* Indicó, que en ese sentido, la entidad demandante argumento que el Ministerio incumplió con el contrato celebrado, por lo que considera que el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación debe o tiene la obligación de hacer efectivo el pago, ya que el solo hecho de indicar que no tiene disponibilidad presupuestaria no la libera de su obligación, si no tiene la obligación de presupuestarlo y así cumplir con sus obligaciones.-----

-V-

Este Tribunal luego del estudio y análisis de la totalidad del expediente administrativo, de los argumentos de las partes y de las pruebas aportadas, establece lo siguiente: a) que con fecha veintitrés de abril de dos mil quince, El Crédito Hipotecario Nacional de Guatemala, celebró con la entidad mercantil Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima, el contrato administrativo número AD guion cero seis guion dos mil quince FONADES (AD-06-2015 FONADES),

URGENTE

24



"ADQUISICIÓN DE FERTILIZANTES PARA USO AGRÍCOLA, 2015", el cual consta del folio sesenta y ocho al folio setenta y cinco del expediente administrativo; b) que con fecha veintitrés de abril de dos mil quince, El Crédito Hipotecario Nacional de Guatemala, celebró con la entidad mercantil Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima, el contrato administrativo número AD guion cero siete guion dos mil quince FONADES (AD-07-2015 FONADES), "ADQUISICIÓN DE FERTILIZANTES PARA USO AGRÍCOLA, 2015", el cual consta del folio setenta y seis al folio ochenta y tres del expediente administrativo; c) que con fecha veintitrés de abril de dos mil quince, El Crédito Hipotecario Nacional de Guatemala, celebró con la entidad mercantil Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima, el contrato administrativo número AD guion cero ocho guion dos mil quince FONADES (AD-08-2015 FONADES), "ADQUISICIÓN DE FERTILIZANTES PARA USO AGRÍCOLA, 2015", el cual consta del folio ochenta y cuatro al folio noventa y uno del expediente administrativo; d) que con fecha veintitrés de abril de dos mil quince, El Crédito Hipotecario Nacional de Guatemala, celebró con la entidad mercantil Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima, el contrato administrativo número AD guion cero nueve guion dos mil quince FONADES (AD-09-2015 FONADES), "ADQUISICIÓN DE FERTILIZANTES PARA USO AGRÍCOLA, 2015", el cual consta del folio noventa y dos al folio noventa y nueve del expediente administrativo; e) Que se acredita la recepción de fertilizantes con el acta final de recepción número L uno guion uno guion dos mil quince (L1-1-2015), de fecha cinco de agosto de dos mil quince, la cual consta a folio ciento seis del expediente judicial; f) Que se acredita la recepción de fertilizantes con el acta final de recepción número L uno guion dos guion dos mil quince (L1-2-2015), de fecha veintidós de julio de dos mil quince, la cual consta a folio ciento siete del expediente judicial; g) Que se acredita la

23



PROCESO 01011-2019-00214  
Oficial 3  
Página 25 de 44

GUATEMALA, C.A.

recepción de fertilizantes con el acta final de recepción número L uno guion tres guion dos mil quince (L1-3-2015), de fecha treinta de junio de dos mil quince, la cual consta a folios ciento ocho y ciento nueve del expediente judicial; h) Que se acredita la recepción de fertilizantes con el acta final de recepción número L uno guion cuatro guion dos mil quince (L1-4-2015), de fecha seis de agosto de dos mil quince, la cual consta a folio ciento diez del expediente judicial; i) Que se acredita la recepción de fertilizantes con el acta final de recepción número L uno guion cinco guion dos mil quince (L1-5-2015), de fecha veintiuno de agosto de dos mil quince, la cual consta a folio ciento once del expediente judicial; j) Que se acredita la recepción de fertilizantes con el acta final de recepción número L uno guion seis guion dos mil quince (L1-6-2015), de fecha veinte de agosto de dos mil quince, la cual consta a folio ciento doce del expediente judicial; k) Que se acredita la recepción de fertilizantes con el acta final de recepción número L uno guion siete guion dos mil quince (L1-7-2015), de fecha dos de julio de dos mil quince, la cual consta a folio ciento trece del expediente judicial; l) Que se acredita la recepción de fertilizantes con el acta final de recepción número L dos guion ocho guion dos mil quince (L2-8-2015), de fecha catorce de julio de dos mil quince, la cual consta a folio ciento catorce del expediente judicial; m) Que se acredita la recepción de fertilizantes con el acta final de recepción número L dos guion nueve guion dos mil quince (L2-9-2015), de fecha diecisiete de junio de dos mil quince, la cual consta a folio ciento quince del expediente judicial; n) Que se acredita la recepción de fertilizantes con el acta final de recepción número L dos guion diez guion dos mil quince (L2-10-2015), de fecha dieciocho de junio de dos mil quince, la cual consta a folio ciento dieciséis del expediente judicial; ñ) Que se acredita la recepción de fertilizantes con el acta final de recepción número L dos guion once guion dos mil quince (L2-11-2015), de fecha dieciocho de junio de dos mil quince,



la cual consta a folio ciento diecisiete del expediente judicial; o) Que se acredita la recepción de fertilizantes con el acta final de recepción número L dos guion doce guion dos mil quince (L2-12-2015), de fecha diecinueve de junio de dos mil quince, la cual consta a folio ciento dieciocho del expediente judicial; p) Que se acredita la recepción de fertilizantes con el acta final de recepción número L dos guion trece guion dos mil quince (L2-13-2015), de fecha dos de julio de dos mil quince, la cual consta a folio ciento diecinueve del expediente judicial; q) Que se acredita la recepción de fertilizantes con el acta final de recepción número L dos guion catorce guion dos mil quince (L2-14-2015), de fecha tres de julio de dos mil quince, la cual consta a folio ciento veinte del expediente judicial; r) Que se acredita la recepción de fertilizantes con el acta final de recepción número L tres guion quince guion dos mil quince (L3-15-2015), de fecha trece de julio de dos mil quince, la cual consta a folio ciento veintidós del expediente judicial; s) Que se acredita la recepción de fertilizantes con el acta final de recepción número L tres guion dieciséis guion dos mil quince (L3-16-2015), de fecha diecinueve de junio de dos mil quince, la cual consta a folio ciento veintitrés del expediente judicial; t) Que se acredita la recepción de fertilizantes con el acta final de recepción número L tres guion diecisiete guion dos mil quince (L3-17-2015), de fecha diecinueve de junio de dos mil quince, la cual consta a folio ciento veinticuatro del expediente judicial; u) Que se acredita la recepción de fertilizantes con el acta final de recepción número L tres guion dieciocho guion dos mil quince (L3-18-2015), de fecha veinticinco de junio de dos mil quince, la cual consta a folios ciento veinticuatro y ciento veinticinco del expediente judicial; v) Que se acredita la recepción de fertilizantes con el acta final de recepción número L tres guion diecinueve guion dos mil quince (L3-19-2015), de fecha treinta de junio de dos mil quince, la cual consta a folio ciento veintiséis del expediente judicial; w) Que se acredita la recepción de



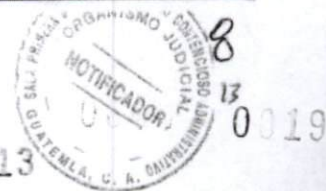
PROCESO 01011-2019-00214  
Oficial 3  
Página 27 de 44

GUATEMALA, C.A.

fertilizantes con el acta final de recepción número L tres guion veinte guion dos mil quince (L3-20-2015), de fecha quince de junio de dos mil quince, la cual consta a folio ciento veintisiete del expediente judicial; x) Que se acredita la recepción de fertilizantes con el acta final de recepción número L cuatro guion veintiuno guion dos mil quince (L4-21-2015), de fecha quince de junio de dos mil quince, la cual consta a folio ciento veintiocho del expediente judicial; y) Que se acredita la recepción de fertilizantes con el acta final de recepción número L cuatro guion veintidós guion dos mil quince (L4-22-2015), de fecha diecisiete de junio de dos mil quince, la cual consta a folio ciento veintinueve del expediente judicial; z) Que se acredita la recepción de fertilizantes con el acta final de recepción número L cuatro guion veintitrés guion dos mil quince (L4-23-2015), de fecha dieciséis de junio de dos mil quince, la cual consta a folio ciento treinta del expediente judicial; aa) Que se acredita la recepción de fertilizantes con el acta final de recepción número L cuatro guion veinticuatro guion dos mil quince (L4-24-2015), de fecha dieciséis de junio de dos mil quince, la cual consta a folio ciento treinta y uno del expediente judicial; bb) Que se acredita la recepción de fertilizantes con el acta final de recepción número L cuatro guion veinticinco guion dos mil quince (L4-25-2015), de fecha quince de julio de dos mil quince, la cual consta a folios ciento treinta y dos y ciento treinta y tres del expediente judicial; cc) Que se acredita la recepción de fertilizantes con el acta final de recepción número L cuatro guion veintiséis guion dos mil quince (L4-26-2015), de fecha dieciséis de julio de dos mil quince, la cual consta a folio ciento treinta y cuatro del expediente judicial; dd) Que se acredita la recepción de fertilizantes con el acta final de recepción número L cuatro guion veintisiete guion dos mil quince (L4-27-2015), de fecha diecisiete de julio de dos mil quince, la cual consta a folio ciento treinta y cinco del expediente judicial; ee) Que se acredita la recepción de fertilizantes con el acta final



de recepción número L uno guion trescientos ochenta y siete guion dos mil quince (L1-387-2015), de fecha treinta de septiembre de dos mil quince, la cual consta a folio noventa y uno del expediente judicial; ff) Que se acredita la recepción de fertilizantes con el acta final de recepción número L dos guion trescientos ochenta y ocho guion dos mil quince (L2-388-2015), de fecha treinta de septiembre de dos mil quince, la cual consta a folio noventa y dos del expediente judicial; gg) Que se acredita la recepción de fertilizantes con el acta final de recepción número L tres guion trescientos ochenta y nueve guion dos mil quince (L3-389-2015), de fecha treinta de septiembre de dos mil quince, la cual consta a folio noventa y tres del expediente judicial; hh) Que se acredita la recepción de fertilizantes con el acta final de recepción número L cuatro guion trescientos noventa guion dos mil quince (L4-390-2015), de fecha treinta de septiembre de dos mil quince, la cual consta a folio noventa y cuatro del expediente judicial; ii) Que se acredita la recepción de fertilizantes con el oficio número DE guion FON guion quinientos veintiuno guion diez guion dos mil quince (DE-FON-521-10-2015), de fecha doce de octubre de dos mil quince, extendido por el Director Ejecutivo del Fondo Nacional de Desarrollo, Ingeniero Agrónomo Aníbal Oswaldo Ruano González, en el cual le informa a la Gerente General de Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima, Licenciada Alma López, de las actas finales de recepción de fertilizantes del Proyecto de Entrega de Fertilizantes dos mil quince, con integración de las actas finales de recepción de fertilizantes dos mil quince, el cual consta del folio ciento sesenta y uno al ciento sesenta y tres del expediente judicial; jj) que de conformidad con los contratos relacionados en la cláusula cuarta de los mismos, se acuerda "VALOR DEL CONTRATO Y FORMA DE PAGO", y en el numeral romano "III", se establece: "Los Pagos se harán efectivos en un plazo no mayor de QUINCE (15) DÍAS HÁBILES, después de tener recibida la documentación



PROCESO 01011-2019-00214  
Oficial 3  
Página 29 de 44

GUATEMALA, C.A.

*anteriormente indicada, en la Unidad Ejecutora del Fideicomiso FONADES...*; kk) que los administradores de las bodegas regionales del Fondo Nacional de Desarrollo recibieron los fertilizantes proporcionados por Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima, conforme los contratos relacionados, lo cual se acredita con las copias de las actas relacionadas de la literal "e" a la literal "hh" del presente apartado; ll) que conforme los documentos que constan del folio ciento cuarenta y cuatro al ciento cincuenta y seis, consistentes en facturas cambiarias, oficios donde se adjunta la documentación para cobro, se acreditó haber conformado los expedientes de cobro respectivos, acorde a la forma de pago establecida en los contratos administrativos relacionados; mm) Que la parte actora con fecha veintidós de agosto de dos mil dieciséis planteo querella contra los integrantes del Comité Técnico del Fondo Nacional de Desarrollo y de la Unidad Ejecutora del Fideicomiso Fonades y como tercero civilmente demandado El Crédito Hipotecario Nacional de Guatemala, indicando incluso la posible responsabilidad del Ministerio de Agricultura Ganadería y Alimentación, relacionada con el incumplimiento del pago de los contratos objeto del presente proceso, la cual consta del folio ciento sesenta y siete al folio ciento ochenta y tres del expediente judicial; nn) Que el Ministerio de Agricultura Ganadería y Alimentación, reconoció la deuda producto de los contratos relacionados en el presente proceso, por medio del escrito de fecha veintisiete de junio de dos mil diecisiete, en el que solicita actividad procesal defectuosa, presentado por el Ministro de Agricultura Ganadería y Alimentación, ante el Juzgado Quinto de Primera Instancia Penal, Narcoactividad y Delitos contra el Ambiente, dentro de la causa C guion un mil setenta y siete guion dos mil dieciséis guion cero cero trescientos noventa y nueve (C-1077-2016-00399), específicamente en los numerales diez y once del escrito relacionado, que consta del folio trescientos cincuenta y tres al folio trescientos



cincuenta y seis del expediente judicial; ññ) Que la parte actora a través de su abogado requiere por la vía conciliatoria el pago de los contratos relacionados, por medio de la solicitud de fecha trece de febrero de dos mil diecisiete, dirigida al Ministro de Agricultura, Ganadería y Alimentación, la cual consta en el folio ciento sesenta y seis del expediente judicial; oo) Que la parte actora por medio de su Gerente General requiere el avance del pago por el suministro de fertilizantes del dos mil quince, por medio del oficio de fecha ocho de marzo de dos mil dieciséis, dirigido al administrador del Fondo Nacional de Desarrollo, el cual consta a folio ciento treinta y siete del expediente judicial; pp) Que el Ministro de Agricultura, Ganadería y Alimentación, es la Máxima Autoridad y como Fideicomitente es responsable de efectuar las gestiones necesarias y dar seguimiento a los procesos de extinción y liquidación del fideicomiso FONADES, lo cual se acredita con el informe relacionado con el cumplimiento de leyes y regulaciones aplicables, extendido por Contraloría General de Cuentas, de fecha dieciocho de mayo de dos mil dieciocho, relacionado con los hallazgos de falta de seguimiento a la extinción y liquidación del fideicomiso, cuentas de balance general sin liquidar y falta de conciliación de saldo de activos fijos contra SICOIN, el cual consta del folio doscientos diez al folio doscientos veintinueve del expediente judicial; qq) Que El Crédito Hipotecario Nacional de Guatemala, a través de la Gerencia de Fideicomisos, remite al Administrador General del Ministerio de Agricultura Ganadería y Alimentación, el oficio número GDF guion AD guion un mil ciento diecinueve guion dos mil diecinueve (GDF-AD-1119-2019), de fecha diecisiete de mayo de dos mil diecinueve, por medio del cual le adjunta certificaciones de los contratos relacionados y el detalle de cuentas por pagar a Fertilizantes Maya y la disponibilidad del fideicomiso al quince de mayo de dos mil diecinueve, el cual consta del folio sesenta y siete al cien del expediente administrativo; rr) Que el Sub

X



PROCESO 01011-2019-00214  
Oficial 3  
Página 31 de 44

GUATEMALA, C.A.

Jefe de Contabilidad, de la Gerencia de Fideicomisos, de El Crédito Hipotecario Nacional de Guatemala, determina el detalle de cuentas por pagar a Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima dentro del Fideicomiso Fondo Nacional de Desarrollo -FONADES-, y la disponibilidad al quince de mayo de dos mil diecinueve, el cual consta del folio cien del expediente administrativo.-----

-VI-

Esta Sala luego del estudio y análisis correspondiente de la totalidad de los expedientes administrativo y judicial, de los argumentos de las partes, de las pruebas aportadas y de lo anteriormente establecido y considerado, que lo argumentado por la parte demandada y la persona con interés no es suficiente por lo siguiente: -----

La parte demandada, el MINISTERIO DE AGRICULTURA GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN, argumenta: -----

- a) Que no existe la certeza que el relacionado fertilizante fue recibido por el Fondo Nacional de Desarrollo. -----

En cuanto a este argumento de la parte demandada, el mismo carece de sustento legal para incumplir los contratos, toda vez que quedo debidamente acreditado por la parte actora con las respectivas actas finales de recepción de los fertilizantes objeto de los contratos relacionados, donde se hace constar que los administradores de las bodegas regionales del Fondo Nacional de Desarrollo recibieron los fertilizantes proporcionados por Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima, documentos identificados de la literal "e" a la literal "ii" del apartado anterior, documentos que no han sido redargüidos de nulidad, asimismo, se acredita la recepción de fertilizantes con el oficio número DE guion FON guion quinientos veintiuno guion diez guion dos mil quince (DE-FON-521-10-2015), de fecha doce de octubre de dos mil quince, extendido



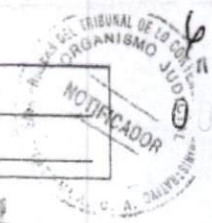
por el Director Ejecutivo del Fondo Nacional de Desarrollo, Ingeniero Agrónomo Aníbal Oswaldo Ruano González, en el cual le informa a la Gerente General de Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima, Licenciada Alma López, de las actas finales de recepción de fertilizantes del Proyecto de Entrega de Fertilizantes dos mil quince, con integración de las actas finales de recepción de fertilizantes dos mil quince, el cual consta del folio ciento sesenta y uno al ciento sesenta y tres del expediente judicial, identificado en la literal "ce" del apartado anterior. Documentos que no han sido redargüidos de nulidad o falsedad. -----✓-----

Por el contrario la parte demandada al no haber acreditado por ningún medio lo que argumenta, que es lo que pretende probar, no demostrándolo en el proceso de conformidad con lo establecido en el artículo 126 del Código Procesal Civil y Mercantil, "*Las partes tienen la carga de demostrar sus respectivas proposiciones de hecho. Quien pretende algo ha de probar los hechos constitutivos de su pretensión; quien contradice la pretensión del adversario, ha de probar los hechos extintivos o las circunstancias impeditivas de esa pretensión*"; por lo que este argumento esgrimido por la parte actora no es suficiente para desvanecer la pretensión de la parte actora. -----✓-----

- b) Que el monto supuestamente adeudado es muy elevado del cual el Ministerio no cuenta con la respectiva partida presupuestaria y la cuota respectiva. -----
- En cuanto a este argumento, el mismo carece de sustento legal para incumplir los contratos, toda vez que quedo debidamente acreditado por la parte actora con las constancias de Disponibilidad Presupuestaria que constan del folio ciento cuarenta al ciento cuarenta y tres del expediente judicial, que se contaba con la disponibilidad presupuestaria para darle cumplimiento a los contratos relacionados. -----



OFICIO No. _____
REFERENCIA No. _____



15

PROCESO 01011-2019-00214  
Oficial 3  
Página 33 de 44

GUATEMALA. C.A.

Además conforme el artículo 3 de la Ley de Contrataciones del Estado, que regula: *"Disponibilidades Presupuestarias. Los organismos del Estado, entidades descentralizadas y autónomas, unidades ejecutoras y las municipalidades... Para la adjudicación definitiva y firma del contrato, si se requerirá la existencia de partida y créditos presupuestarios que garanticen los recursos necesarios para realizar los pagos por los avances de ejecución a ser realizados en el ejercicio fiscal correspondiente. Solicitadas las ofertas no podrá transferirse la asignación presupuestaria para otro destino, salvo que se acredite que los recursos no serán utilizados durante el ejercicio fiscal en vigor para cubrir avances de ejecución. Cuando el contrato continúe vigente durante varios ejercicios fiscales, la entidad contratante debe asegurar las asignaciones presupuestarias correspondientes. La contravención a lo dispuesto por el presente artículo, hace responsables a los funcionarios o empleados correspondientes de lo establecido en el artículo 83 de la presente Ley, sin perjuicio de las demás responsabilidades a que haya lugar"*. Por lo que este argumento esgrimido por la parte actora no es suficiente para desvanecer la pretensión de la parte actora.

- c) Que corresponde a la Comisión Liquidadora del Fideicomiso establecer los saldos deudores para efectuar una sola petición al Ministerio de Finanzas, del traslado de la totalidad de lo adeudado a los diferentes proveedores. -----

En cuanto a este argumento, el mismo carece de sustento legal para incumplir los contratos, toda vez que quedo debidamente acreditado por la parte actora con el informe relacionado con el cumplimiento de leyes y regulaciones aplicables, extendido por Contraloría General de Cuentas, de fecha dieciocho de mayo de dos mil dieciocho, relacionado con los hallazgos de falta de seguimiento a la extinción y liquidación del fideicomiso, cuentas, cuentas de balance general sin liquidar y falta de conciliación de saldo de activos fijos contra SICOIN, por medio del cual se establece que el "...Ministro de Agricultura, Ganadería y Alimentación, -MAGA- no son suficientes para desvanecer e

635

14



*hallazgo derivado que como Máxima Autoridad y Fideicomitente es responsable de efectuar las gestiones necesarias y dar seguimiento a los procesos de extinción y liquidación de los fideicomisos, en este caso el del fideicomiso -FONADES-...".* Por lo que este argumento esgrimido por la parte actora no es suficiente para desvanecer la pretensión de la parte actora. -----

- d) Concluyó manifestando que al Ministerio en su calidad de Fideicomitente, le es improcedente cancelar a la entidad Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima, lo supuestamente adeudado, hasta que no se tenga el informe final de la Comisión Liquidadora del Fideicomiso Fondo Nacional de Desarrollo. -----
- En cuanto a este argumento, el mismo carece de sustento legal para incumplir los contratos, toda vez que quedo debidamente acreditado por la parte actora con el informe relacionado con el cumplimiento de leyes y regulaciones aplicables, extendido por Contraloría General de Cuentas, de fecha dieciocho de mayo de dos mil dieciocho, relacionado con los hallazgos de falta de seguimiento a la extinción y liquidación del fideicomiso, cuentas de balance general sin liquidar y falta de conciliación de saldo de activos fijos contra SICOIN, por medio del cual se establece que el "...Ministro de Agricultura, Ganadería y Alimentación, -MAGA- no son suficientes para desvanecer el hallazgo derivado que como Máxima Autoridad y Fideicomitente es responsable de efectuar las gestiones necesarias y dar seguimiento a los procesos de extinción y liquidación de los fideicomisos, en este caso el del fideicomiso -FONADES-...". Por lo que este argumento esgrimido por la parte actora no es suficiente para desvanecer la pretensión de la parte actora, asimismo por lo preceptuado en el artículo 126 del Código Procesal Civil y Mercantil, "*Las partes tienen la carga de demostrar sus respectivas proposiciones de hecho. Quien pretende algo ha de probar los hechos constitutivos*



OFICIO No. _____
REFERENCIA No. _____



PROCESO 01011-2019-00214

Oficial 3

Página 35 de 44

GUATEMALA, C.A.

*de su pretensión; quien contradice la pretensión del adversario, ha de probar los hechos extintivos o las circunstancias impeditivas de esa pretensión".* -----

La persona con interés, EL CRÉDITO HIPOTECARIO NACIONAL DE GUATEMALA, argumenta: -----

- a) Que la entidad demandante en ningún momento ha logrado acreditar que si ejerció su derecho de cobro dentro del plazo que corresponde. -----
- En cuanto a este argumento, el mismo carece de sustento legal para incumplir los contratos relacionados, toda vez que quedo debidamente acreditado por la parte actora que dentro del plazo legal requirió el pago de los compromisos contenidos en los contratos relacionados, con: i) Solicitud de fecha trece de febrero de dos mil diecisiete, dirigida al Ministro de Agricultura, Ganadería y Alimentación, por el Abogado de la parte actora, en la que requiere por la vía conciliatoria el pago de los contratos relacionados, la cual consta en el folio ciento sesenta y seis del expediente judicial; ii) Escrito que contiene querella planteada por la entidad actora a través de su representante legal, con fecha veintidós de agosto de dos mil dieciséis, el cual consta del folio ciento sesenta y siete al ciento ochenta y tres del expediente judicial; iii) Oficio de fecha ocho de marzo de dos mil dieciséis, por medio del cual la Gerente General de Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima, licenciada Alma G. López Valdez, requiere el avance del pago por el suministro de fertilizantes del dos mil quince, el cual consta a folio ciento treinta y siete del expediente judicial, por lo que en el presente caso la entidad demandante si ha ejercitado su derecho de cobro de la deuda que como Autoridad Superior y Fideicomitente del Fideicomiso Fondo Nacional de Desarrollo, FONADES, el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación le tiene a la entidad Fertilizantes Maya, Sociedad



Anónima. Por lo que este argumento esgrimido por el tercero con interés no es suficiente para desvanecer la pretensión de la parte actora. -----

- b) Que no consta que el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación haya reconocido la deuda que se reclama, por lo que desde el punto de vista legal la prescripción no fue interrumpida. -----

En cuanto a este argumento, el mismo carece de sustento legal para incumplir los contrato relacionados, toda vez que quedo debidamente acreditado por la parte actora que el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, como Autoridad Superior y Fideicomitente del Fideicomiso Fondo Nacional de Desarrollo, FONADES, reconoció la deuda objeto de los contratos relacionados en el presente proceso, con el documento siguiente: i) Escrito de fecha veintisiete de junio de dos mil diecisiete, presentado por el Ministro de Agricultura Ganadería y Alimentación, ante el Juzgado Quinto de Primera Instancia Penal, Narcoactividad y Delitos contra el Ambiente, dentro de la causa C guion un mil setenta y siete guion dos mil dieciséis guion cero cero trescientos noventa y nueve (C-1077-2016-00399), específicamente en el numeral diez y once del escrito relacionado, que consta del folio trescientos cincuenta y tres al folio trescientos cincuenta y seis del expediente judicial. ----

El artículo 1506 numerales primero y segundo (1º. y 2º.) del Código Civil es claro al establecer: "*La prescripción se interrumpe: 1º. Por demanda Judicial debidamente notificada. ...; 2º. Si la persona a cuyo favor corre la prescripción, reconoce expresamente, de palabra o por escrito, o tácitamente por hechos indudables, el derecho de la persona contra quien prescribe; (...)*", situación que el demandante acredita dentro del derecho de acción con la querella penal interpuesta en el Centro de Servicios Auxiliares de la Administración de Justicia Penal el veintidós de agosto de dos mil dieciséis, misma a la que se le dio trámite y se notificó, la cual consta del folio



OFICIO No. _____
REFERENCIA No. _____

099

4  
0911

NOTIFICADOR

GUATEMALA, C. A.

PROCESO 01011-2019-00214

Oficial 3

Página 37 de 44

GUATEMALA, C.A.

ciento sesenta y siete al folio ciento ochenta y tres del expediente judicial, asimismo, acreditó que existe escrito interpuesto el veintisiete de junio de dos mil diecisiete por el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, dentro de la causa un mil setenta y siete guion dos mil dieciséis guion cero cero trescientos noventa y nueve (EM), en el que interpuso Actividad Procesal Defectuosa y el Ministerio demandado reconoce la deuda que tiene a la entidad demandante, específicamente en los numerales diez y once del escrito relacionado, el cual consta del folio trescientos cincuenta y tres al folio trescientos cincuenta y seis del expediente judicial. Siendo que el presente caso no se dan los presupuestos de la prescripción, toda vez, que la entidad demandante si ha ejercitado su derecho de cobro de la deuda que el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación le tiene a la entidad Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima, así mismo se dio el presupuesto de interrupción de la prescripción dado que el Ministerio demandado ha reconocido la deuda por medio del memorial anteriormente referido, específicamente en el numeral diez y once del mismo. Por lo que este argumento esgrimido por el tercero con interés no es suficiente para desvanecer la pretensión de la parte actora. -----

- c) Que la resolución emitida por el Ministerio de fecha quince de julio de dos mil diecinueve, identificada como AG guion seiscientos sesenta y siete guion dos mil diecinueve (AG-667-2019) que es la resolución controvertida dentro del proceso contencioso administrativo, está revestida de juridicidad, lo que hace improcedente el presente proceso. -----✓-----

En cuanto a este argumento, el fundamento legal para resolver en el sentido que lo hizo el Ministerio atacado, fue que: el pago a la parte actora no se incluyó en los gastos o egresos del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, por lo que no existe disponibilidad presupuestaria y que dicho pago



corresponde efectuarlo al Fideicomiso -FONADES- el que ya finalizó su vigencia y está en proceso de extinción. Esto porque dicha autoridad en el último párrafo del tercer CONSIDERANDO dice: "...sin embargo en el presente caso, la resolución que se recomendó emitir no modifica ni revoca la impugnada, (o sea la resolución número AG- 513-2019, no modifica la Número AG-667-2019))..." Lo que está entre paréntesis no figura en el texto original. Por lo que esta Sala después de analizar el acto administrativo controvertido, advierte que la autoridad administrativa, en este caso el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, fundamentó la resolución impugnada, no obstante que razona dicha resolución, es al Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación como Autoridad Superior y Fideicomitente del Fideicomiso Fondo Nacional de Desarrollo, FONADES, es responsable de efectuar las gestiones necesarias y dar seguimiento a los procesos de extinción y liquidación de los fideicomisos, en este caso el del fideicomiso -FONADES-. Por lo que este argumento esgrimido por el tercero con interés no es suficiente para desvanecer la pretensión de la parte actora. --

- d) Que al Tribunal le será imposible poder cumplir con las peticiones de sentencia que fueron transcritas en el memorial de demanda porque, en el remoto caso que sea procedente la demanda, el pago pretendido por la entidad demandante no puede hacerse en forma de condena directa, como se pide en la demanda, sino que el mismo debe ser presupuestado, para un subsiguiente ejercicio fiscal, por parte del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación.-----

En cuanto a este argumento del tercero con interés, de conformidad con el artículo 221 de la Constitución Política de la República de Guatemala, la función del Tribunal de lo Contencioso Administrativo, consiste en ser contralor de la juridicidad de la administración pública y tiene atribuciones para



OFICIO No. _____
REFERENCIA No. _____

008

PROCESO 01011-2019-00214

Oficial 3

Página 39 de 44

GUATEMALA, C.A.

conocer en caso de contienda por actos o resoluciones de la administración y de las entidades descentralizadas y autónomas del estado, así como en los casos de controversias derivadas de contratos y concesiones administrativas; además el derecho de petición y el libre acceso a los tribunales previstos en los artículos 28 y 29, respectivamente, ambos de la Constitución Política de la República de Guatemala, permite que para defensa del administrado, ante la resolución de la administración pública, pueda acudir al proceso contencioso administrativo, en caso contrario quedaría en estado de indefensión al no cuestionar ante órgano jurisdiccional lo resuelto cuando considere que es perjudicado; fundamentándose además ello en los artículos 16, 18 y 19 de la Ley de lo Contencioso Administrativo, que le permite usar esa vía judicial, al dar por agotada la vía administrativa y por confirmado el acto o resolución que vulnera los derechos del demandante, ante incumplimiento de contratos. Por lo que este argumento esgrimido por el tercero con interés no es suficiente para desvanecer la pretensión de la parte actora. ----- ✓

La PROCURADURÍA GENERAL DE LA NACIÓN argumenta: -----

Que el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación debe o tiene la obligación de hacer efectivo el pago, ya que el solo hecho de indicar que no tiene disponibilidad presupuestaria no lo libera de su obligación, si no tiene la obligación de presupuestarlo y así cumplir con sus obligaciones. -----

-VII-

En virtud de lo anteriormente establecido y considerado, este Órgano Jurisdiccional concluye que el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación como Autoridad Superior y Fideicomitente del Fideicomiso Fondo Nacional de Desarrollo, FONADES, incumplió los contratos administrativos números: AD guion cero seis guion dos mil quince FONADES (AD-06-2015 FONADES), AD



guion cero siete guion dos mil quince FONADES (AD-07-2015 FONADES), AD guion cero ocho guion dos mil quince FONADES (AD-08-2015 FONADES), AD guion cero nueve guion dos mil quince FONADES (AD-09-2015 FONADES), todos de fecha veintitrés de abril de dos mil quince, todos con el objeto de "ADQUISICIÓN DE FERTILIZANTES PARA USO AGRÍCOLA, 2015", celebrados entre El Crédito Hipotecario Nacional de Guatemala, con la entidad mercantil Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima, toda vez que quedó demostrado que la entidad actora cumplió con todos y cada uno de los requerimientos exigidos por los contratos administrativos relacionados, asimismo, quedó demostrado que la parte demandada no cumplió con lo que se obligó por medio de los contratos relacionados, no obstante haber recibido los fertilizantes proporcionados por la parte actora, además este Tribunal concluye: 1) Que la autoridad demandada, no alegó ni probó durante el trámite del proceso, el cumplimiento de la obligación por medio del pago; 2) Que tampoco lo hicieron El Crédito Hipotecario Nacional de Guatemala, la Procuraduría General de la Nación, ni la Contraloría General de Cuentas, entidades encargadas de velar por los intereses estatales; 3) Durante la dilación probatoria tampoco se ofreció ninguna prueba al respecto; 4) Que no se aportó prueba para demostrar el cumplimiento de la obligación; 5) Que los documentos aportados por la parte actora, no fueron redargüidos de nulidad o falsedad; 6) Que por el contrario la parte demandada expresó en varias oportunidades, motivos que le han impedido efectuar el pago, pero sin negar que tiene pendiente de cumplimiento la obligación. Asimismo, al analizar el contenido del artículo 3 de la Ley de Contrataciones del Estado, que regula: "*Disponibilidades Presupuestarias. Los organismos del Estado, entidades descentralizadas y autónomas, unidades ejecutoras y las municipalidades. . . Para la adjudicación definitiva y firma del contrato, sí se requerirá la existencia de partida y créditos presupuestarios*



OFICIO No.	
REFERENCIA No.	

PROCESO 01011-2019-00214  
Oficial 3  
Página 41 de 44

GUATEMALA, C.A.

que garanticen los recursos necesarios para realizar los pagos por los avances de ejecución a ser realizados en el ejercicio fiscal correspondiente. Solicitadas las ofertas no podrá transferirse la asignación presupuestaria para otro destino, salvo que se acredite que los recursos no serán utilizados durante el ejercicio fiscal en vigor para cubrir avances de ejecución. Cuando el contrato continúe vigente durante varios ejercicios fiscales, la entidad contratante debe asegurar las asignaciones presupuestarias correspondientes. La contravención a lo dispuesto por el presente artículo, hace responsables a los funcionarios o empleados correspondientes de lo establecido en el artículo 83 de la presente Ley, sin perjuicio de las demás responsabilidades a que haya lugar"; esta Sala concluye que el carácter imperativo de esta norma, la hace de cumplimiento obligatorio y su inobservancia por parte de la autoridad denunciada, hace que la parte actora pierda entre otros el derecho de realizar el cobro por los servicios prestados, toda vez que los organismos del Estado, entidades descentralizadas y autónomas, unidades ejecutoras y las municipalidades deben asegurar las asignaciones presupuestarias que permitan cubrir los pagos correspondientes a las obligaciones que adquieran. Por lo que la parte demandada como Autoridad Superior y como Fideicomitente del Fideicomiso Fondo Nacional de Desarrollo, FONADES, al no haberlo realizado de esa manera, incumplió con la norma al no incluir dentro de su partida presupuestaria fondos que aseguren garantizar los pagos por los fertilizantes ya recibidos. Asimismo, de conformidad con los contratos relacionados en la cláusula cuarta de los mismos, se acuerda "VALOR DEL CONTRATO Y FORMA DE PAGO", y en el numeral romano "III", se establece: "Los Pagos se harán efectivos en un plazo no mayor de QUINCE (15) DÍAS HÁBILES, después de tener recibida la documentación anteriormente indicada, en la Unidad Ejecutora del Fideicomiso FONADES...", siendo que en el presente caso, la parte actora solicitó el pago acompañado la documentación respectiva, con lo cual se incumplió con la cláusula específica de los contratos



relacionados, además al analizar el contenido del artículo 62 de la Ley de Contrataciones del Estado, que regula: "*Plazo para pagos. Los pagos por estimaciones de trabajo, derivados de los contratos de obras por servicios prestados o por bienes y suministros se harán al contratista dentro del plazo de treinta (30) días posteriores a la fecha en que fuere presentada la documentación completa que se estipule en el contrato. Se entiende por efectuado el pago, cuando el cheque o acreditamiento bancario en cuenta que lo cubra, se encuentre a disposición del contratista. El Ministerio de Finanzas Públicas es la entidad responsable de garantizar el acceso público y libre a los sistemas en los que se registren los pagos*"; esta Sala concluye que los pagos derivados de los contratos de obras por servicios prestados o por bienes y suministros se harán dentro del plazo de treinta días posteriores a la fecha en que fuere presentada la documentación estipulada en el contrato. -----

En virtud de lo anterior, los argumentos esgrimidos por la parte demandada y por el tercero con interés no son suficientes para justificar el incumplimiento de los contratos relacionados, por las razones establecidas y consideradas, por lo que este Tribunal debe acoger la demanda instaurada y así debe declararse en la parte resolutive.-----

#### -VIII-

En lo que atañe a las costas judiciales, si bien el Código Procesal Civil y Mercantil, que se aplica por integración en el proceso, en su artículo 573, establece que el juez, en la sentencia que termina el proceso que ante él se tramite, debe condenar a la parte vencida al reembolso de las costas a favor de la otra parte, el artículo 574 del citado código, también faculta para eximir de dicho pago, en el presente caso por la forma en que se resuelve no se condena en costas a la parte vencida. -----

**LEYES APLICABLES:** Artículos citados y 1, 12, 28, 29, 44, 130, 131 y 221 de la Constitución Política de la República; 18, 19, 20, 26, 29, 43, 45 y 47 de la Ley de lo Contencioso Administrativo, Decreto 119-96 del Congreso de la República; 25,



OFICIO No.	10005
REFERENCIA No.	006

PROCESO 01041-2019-00214

Oficial 3

Página 43 de 44

GUATEMALA, C.A.

26, 28, 31, 66, 67, 69, 79, 126, 127, 128, 129, 177, 186, 194, 195, 572, 573, 574 y 575 del Código Procesal Civil y Mercantil; 15, 16, 23, 51, 52, 58, 62, 108, 141, 142, 143 y 147 de la Ley del Organismo Judicial; 9 del Decreto número 90-2000 del Congreso de la República.-----

**POR TANTO:** Este Tribunal con base en lo considerado y leyes citadas

**DECLARA:** I) SIN LUGAR las excepciones perentorias de: a)

"PRESCRIPCIÓN DEL DERECHO DE COBRO DE LA ENTIDAD

ACTORA"; b) "INEXISTENCIA DE FALTA DE JURIDICIDAD EN LA

RESOLUCIÓN CONTROVERTIDA"; y c) "IMPOSIBILIDAD MATERIAL

DEL TRIBUNAL DE LO CONTENCIOSO ADMINISTRATIVO PARA

CONDENAR AL MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y

ALIMENTACIÓN AL PAGO QUE PERSIGUE LA ENTIDAD ACTORA

POR MEDIO DEL PRESENTE PROCESO CONTENCIOSO

ADMINISTRATIVO"; II) CON LUGAR la demanda planteada por la entidad

FERTILIZANTES MAYA, SOCIEDAD ANÓNIMA, contra el MINISTERIO

DE AGRICULTURA GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN; III) En

consecuencia, REVOCA la resolución identificada con el número AG guion

seiscientos sesenta y siete guion dos mil diecinueve (AG-667-2019), de fecha

quince de julio de dos mil diecinueve, dictada por el Ministerio de Agricultura

Ganadería y Alimentación y la que le sirve de antecedente identificada como

resolución administrativa número AG guion quinientos trece guion dos mil

diecinueve (AG-513-2019), de fecha cuatro de junio de dos mil diecinueve, dictada

por el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación; IV) Que el Ministerio

de Agricultura, Ganadería y Alimentación como Autoridad Superior y como

Fideicomitente del Fideicomiso Fondo Nacional de Desarrollo, FONADES,

incumplió los contratos administrativo números AD guion cero seis guion dos mil



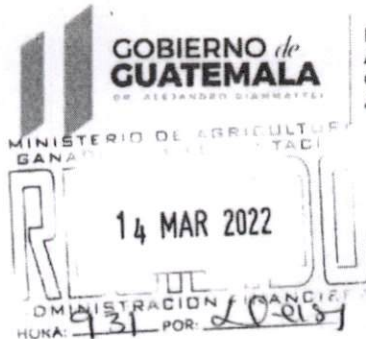
quince (AD-06-2015), AD guion cero siete guion dos mil quince (AD-07-2015), AD guion cero ocho guion dos mil quince (AD-08-2015), y AD guion cero nueve guion dos mil quince (AD-09-2015), todos de fecha veintitrés de abril de dos mil quince, todos con el objeto de "ADQUISICIÓN DE FERTILIZANTES PARA USO AGRÍCOLA, 2015", todos suscritos entre El Crédito Hipotecario Nacional de Guatemala, en calidad de Fiduciario del Fideicomiso "Fondo Nacional de Desarrollo" -FONADES- y la entidad Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima; V) En consecuencia, el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación como Autoridad Superior y como Fideicomitente del Fideicomiso Fondo Nacional de Desarrollo, FONADES, debe realizar los actos administrativos necesarios, a través de su unidad financiera, para incluir dentro de su partida presupuestaria fondos que garanticen el cumplimiento de su obligación contractual consistente en el pago por los fertilizantes ya recibidos de parte de Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima; VI) No se condena al pago de costas procesales a la parte demandada en virtud de lo considerado; VII) Al estar firme el presente fallo, con certificación de lo resuelto, devuélvase el expediente administrativo a donde corresponde. NOTIFIQUESE.-----

Abogado Carlos Ramiro Contreras Valenzuela  
Magistrado Presidente

Abogado Helio Guillermo Sánchez González  
Magistrado Vocal I

Abogado Héctor Orlando González García  
Magistrado Vocal II

Abogado Estuardo Vinicio Argueta Morataya  
Secretario



MINISTERIO DE  
AGRICULTURA,  
GANADERÍA Y  
ALIMENTACIÓN

Administración General

Oficio No. AG-959-2022/sc  
Guatemala, 10 de marzo de 2022  
Referencia: 291728

UDAF CENTRAL -MAGA-	
Contabilidad	<input type="checkbox"/>
Presupuesto	<input type="checkbox"/>
Tesorería	<input type="checkbox"/>
Unidad de Apoyo	<input checked="" type="checkbox"/>

Licenciado  
**ERASTO RENÉ LÓPEZ**  
Administrador Financiero  
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación  
Presente.

**Licenciado López:**

Atentamente, me dirijo a usted con el objeto de solicitar se sirva girar sus instrucciones a donde corresponda, a efecto se de cumplimiento con la instrucción girada por el señor Ministro de Agricultura, Ganadería y Alimentación en **Oficio Ref. DM-356-2022** de fecha 8 de marzo de 2022, en cuanto a lo ordenado por la Sala Primera del Tribunal de lo Contencioso Administrativo en Sentencia de fecha veintidós de enero de dos mil veintiuno, dentro del expediente identificado con el número 01011-2019-00214 a cargo del oficial 3º., específicamente que se refiere a: "... V) En consecuencia, el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, como Autoridad Superior y como Fideicomitente del Fideicomiso Fondo Nacional de Desarrollo, FONADES, **debe realizar los actos administrativos necesarios, a través de su unidad financiera para incluir dentro de su partida presupuestaria fondos que garanticen el cumplimiento de su obligación contractual consistente en el pago por los fertilizantes ya recibidos por parte de Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima (...).**"

De las acciones realizadas y sus resultados, informar a la Asesoría Jurídica de este Ministerio, para los efectos correspondientes.

Cordialmente,

LIC. JORVY LEONEL DIAZ REYES  
ADMINISTRADOR GENERAL  
MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN

CONSTA DE 24 FOLIOS INCLUYENDO EL PRESENTE  
CC. ARCHIVO

7ma. avenida 12-90 zona 13, edificio Monja Blanca, Nivel 3  
PBX: 2413 7000, extensión 7164





Guatemala, 08 de Marzo de 2022

Oficio Ref. DM-356-2022

MINISTERIO DE AGRICULTURA  
GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN

RECIBIDO  
08 MAR. 2022  
ADMINISTRACIÓN GENERAL

Hora: 11:00 Firmas: [Firma]

Licenciado

Jorvy Leonel Díaz Reyes

Administrador General

Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación

Presente

Estimado Licenciado Díaz:

De manera atenta me dirijo a usted, con el objeto de solicitar sus buenos oficios a fin de girar sus instrucciones a la **Administración Financiera, Dirección de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos, y a la Unidad Ejecutora del Fideicomiso Fondo Nacional de Desarrollo -FONADES-**, para que se dé cumplimiento a los ordenado por la Sala Primera del Tribunal de lo Contencioso Administrativo en sentencia de fecha veintidós de enero de dos mil veintiuno (22/01/2021) dentro del expediente identificado con el número 01011-2019-00214 a cargo del oficial 3º; específicamente que se refiere a: "... V) En consecuencia, el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, como Autoridad Superior y como Fideicomitente del Fideicomiso Fondo Nacional de Desarrollo, FONADES, debe realizar los actos administrativos necesarios, a través de su unidad financiera, **para incluir dentro su partida presupuestaria fondos que garanticen el cumplimiento de su obligación contractual** consistente en el pago por los fertilizantes ya recibidos por parte de Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima (...)." -el resaltado es propio-. Para el efecto se debe tomar en cuenta que la misma sentencia expresa "(...) d) Que al Tribunal será imposible poder cumplir con las h peticiones de la sentencia que fueron transcritas en el memorial de demanda porque, en el remoto caso que sea procedente la demanda, el pago pretendido por la entidad demandante no puede hacerse en forma de condena directa, como se pide en la demanda, sino que el mismo debe ser presupuestado, para un subsiguiente ejercicio fiscal, por parte del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación (...)". Entendiendo que, para los efectos positivos de la referida sentencia, la única obligación que tiene este Ministerio es la de incluir dentro su partida presupuestaria fondos que garanticen el cumplimiento de su obligación contractual consistente en el pago por los fertilizantes ya recibidos por parte de Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima.

De las acciones realizadas y sus resultados, informar a la Asesoría Jurídica de este Ministerio, para los efectos correspondientes.

Sin otro particular, me suscribo de usted,

Deferentemente,

[Firma]



José Ángel López Camposeco  
Ministro de Agricultura,  
Ganadería y Alimentación

c.c. Archivo



7ma avenida 12-90 zona 13, edificio Monja Blanca  
Teléfono: 2413 7000, extensión 7077



MINISTERIO DE  
AGRICULTURA,  
GANADERÍA Y  
ALIMENTACIÓN

Administración Financiera  
Presupuesto

## Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación

Gestiones realizadas para el pago de  
**Sentencia judicial dictada por la Sala Primera del Tribunal dentro  
del proceso Contencioso Administrativo número 01011-2019-  
00214, promovido contra este Ministerio por la Entidad  
Fertilizantes Maya, Sociedad Anónima.**

Octubre de 2022